



Olympia 2012 für Christian Pflügl in greifbarer Nähe, S. 13



Thomas Bernhard Leben und Werk in Bildern und Texten, S. 9



Vorchdorf

EIN MARKT VOLLER LEBEN

ANZBL 94A465501, An einen Haushalt, Verlagspostamt 4600 Wels, P.b.b., Auflage: 15.550 Exemplare **APRIL 2008**

Vorchdorf, Laakirchen, Roitham, Bad Wimsbach, Steinerkirchen, Eberstalzell, Pettenbach, Scharnstein, Grünau, St. Konrad, Gschwandt, Kirchham

Vorchdorf – ein Markt voller ... Fußball

Mitmachen bei **VORHO 2008**



VORHO-Spielstätte und EURO-Mittelpunkt in Vorchdorf

und Alternativprogramm geboten. Dabei wird auf die Interessen sowohl der Fußballfreunde als auch der weniger Fußballbegeisterten Rücksicht genommen.

Während die einen beim Hobbyturnier mitspielen können, werden den anderen viele abwechslungsreiche Möglichkeiten zur Unterhaltung geboten.

Acht Vorchdorfer Wirte sorgen für köstliche Verpflegung, die ebenfalls auf die EURO 08 abgestimmt sein wird.

Lesen Sie mehr über die Möglichkeiten zum Mitmachen und Dabeisein auf Seite 8.

Die Fußball-EM („EURO 2008“) im Sommer wirft ihre Schatten voraus. Das Fußballfieber erfasst mittlerweile auch Menschen, die sich sonst weniger für diesen Sport interessieren. Und das ist auch gut so – denn auch sie kommen dank der

EURO 2008 schon bald auf ihre Kosten. Zumindest in Vorchdorf. Gratis!

Der Werbering, die Vorchdorfer Wirte und der ASKÖ veranstalten gemeinsam eine „Gegen-EURO“. Von 7. bis 22. Juni wird an allen Spieldagen der EM ein Zusatz-

FREITAG, 9. 5.
BIS 21 UHR
GEÖFFNET,
NÄHERES AUF
SEITE 11.

susanne

ahnhofstraße 25
wörthoden
www.susanne-anziehung.at

Gatsby

Ihr Platz an der Bar.
Mehr auf Seite 19.

Was ist los?

. . . in Vorchdorf und Umgebung

Vorchdorf

30.4. Landjugend: **Maibaumsetzen** mit Volkstanz und Schuhplatteln, 18 Uhr

1. 5. **Maiblasen**

2., 9., 16., 23., 30. 5. und 6. 6. **Bauernmarkt:** gegenüber GH Ziegelböck, 14 - 17 Uhr;



2. und 3. 5. Sängerbund „Frohsinn“:



Konzert „Lieder von der Liebe“, GH Ziegelböck, 20 Uhr

3. 5. Naturfreunde: **Fotografieren im Frühling**, Treffp. SchwarzmüllerParkplatz, 9 Uhr

3. 5. Heimat- und Kulturverein: **Eröffnung der Schausammlungen und Sonderausstellungen „Räuber, Ketzer, Teufelsbrüder: die Schlierbacher Ketzerbilder in Original und Kopie“** sowie **„Hoch die Pfeife“** mit über 300 sehenswerten Objekten, Heimatmuseum, 10 Uhr; Museums-Öffnungszeiten: So 10 - 12 Uhr und nach tel. Vereinbarung 8245 oder 6444



Bereits auf der Raiffeisenbank Vorchdorf wurde die Ausstellung zu den Schlierbacher Ketzerbildern von Hofrat Dr. Johann Sturm äußerst interessant vorgestellt.

4. 5. Evang. Kirche: **Konfirmation**, 9.30 Uhr

4. 5. Heimat- und Kulturverein: **Vorchdorfer Pfarrkirche**

und ihre Kunstwerke, Hauptportal, 15 - 16.30 Uhr

5. 5. Rotes Kreuz: **Blutspendetermin**, VS Pamet, 14 - 20 Uhr

6. 5. Rotes Kreuz: **Erste Hilfe-Kurs**, Anmeldung 7012 oder 07612/65093-44; RK-Dienststelle, 19 Uhr

6. 5. **Vdf. Schachmeisterschaft**, 9. Rd., GH Ziegelböck, 18.30 Uhr

7. 5. Gesunde Gemeinde. **Kurs „Schwangerschaftsgymnastik/Geburtsvorbereitung“**, Spiegelsaal der LMS, 19.30 Uhr; Anmeldung Regina Hufnagl 6555-11

7. 5. Naturfreunde: **Fotoklub**, Volksheim, 19.30 Uhr

8. 5. Rotes Kreuz: **Weltrotkreuztag**

9. und 10. 5. **Muttertagscafé** bei Susanne. anziehend

9. - 10. 5. **Flohmarkt** im Kellerfeld 33 c, Fr ab 16 Uhr, Sa ab 8 Uhr: „Schönes – Neues – Altes“. 2 Muttertagstorten werden am 10. 5. zw. 10 und 11 Uhr versteigert. Reinerlös an Bildungsprojekt für junge Innderinnen. Info: Tel. 07614/5292

9. 5. Öffentliche Bibliothek: Vortrag von Dr. Höglinger **„Das Leben entrümpeln“**, GH Ziegelböck, 20 Uhr

10.5. Union Laufgruppe: **Pfingstlauf – Staffellauf, Nordic Walking Event 2008**, Start



Sportplatz: Knirpse 14 Uhr, Kinder 14.30 Uhr, Jugend u. Erwachsene 15 Uhr, Schüler u. Versehrte 16 Uhr

10.5. NOVUM: **DJ Night mit P'Tha Style** ab 21 Uhr

11.5. Musikverein der Siebenbürger: **Frühschoppen** im Pavillon, 10 Uhr

11.5. Naturfreunde: **Muttertagswanderung Zuckerhut**, Abf. SchwarzmüllerP 9 Uhr

13.5. Gesunde Gemeinde: **Stammtisch für pfleg. Angehörige**, GH Denk, 20 Uhr

14.5. Gesunde Gemeinde: **Vortrag „Ist Kinderhaut anders?“**, Referentin Dr. Popp-Habeller, Restaurant Denk, 19 Uhr; freier Eintritt

17.5. Moarschaft Feldham: **Marktturnier Knitteln**, Sportplatz, 9 Uhr

17.5. **Gatsby: Kubanische Nacht**

22.5. Marktmusik: **Pavillonkonzert/Frühschoppen**, Schloss Hochhaus, 10.30 Uhr

24.5. Naturfreunde: **Rundwanderung Ödensee** (Aussee)

24.5. NOVUM: **DJ Night mit DJ Nico (F)** ab 22 Uhr

25.5. Naturfreunde: **Bergwanderung Trämpel** (Molln), Abf. SchwarzmüllerP, 7 Uhr

25.5. Heimat- und Kulturverein: **Filialkirche Einsiedling in Geschichte und Kunstgeschichte**, Kircheneingang 15 - 16.30 Uhr

31.5. **Flohmarkt:** Die Bärentaler und Feldhamer räumen ihre Dachböden, beim Gasthaus Alpenblick (Fam. Riedler) in Feldham, 8 - 14 Uhr

31.5. Naturfreunde: **Rundwanderung Ödensee** (Aussee), Abf. SchwarzmüllerP, 9 Uhr; Anmeldung wegen Busreservierung Tel. 8005

31.5. **„25 Jahre Bewegung mit Bea Berger“**, Begrüßungssekt, Fotoausstellung, Videoshow, Kurzvorführungen, Quiz, ... Volksheim, ab 14 Uhr

31.5. Landjugend: **Maibaumschmeißen**, Schlossplatz, 18 Uhr

31.5. NOVUM: **DJ Night mit Uwe Walkner** ab 22 Uhr

1. 6. Heimat- und Kulturverein: **Vorchdorfer Pfarrkirche und ihre Kunstwerke**, Hauptportal 15 - 16.30 Uhr

4. 6. Naturfreunde: **Fotoklub**, Volksheim, 19.30 Uhr

7. - 29. 6. Werbering: **Fanmeile zur Euro 2008**

6. 6. FF Schart: **Zeughauseröffnung**, 19 Uhr

8. 6. FF Schart: **Feldmesse mit Frühschoppen und Tag der offenen Tür** im neuen Zeughaus, Unterhaltung: „Die Dorfer“, 9.30 Uhr

8. 6. Naturfreunde: **Bergwanderung Predigstuhl**, Abf. SchwarzmüllerP, 7 Uhr

10.6. Gesunde Gemeinde: **Stammtisch für pfleg. Angehörige**, GH Denk, 20 Uhr

13.6. Guten Morgen Vorchdorf: **„Die verrückte Magdalena“** Maresa Hörbiger liest Erzählungen, Monologe und Dialoge von Thomas Bernhard. Eine Produktion des Wiener Burgtheaters. Kitzmantelfabrik, 20 Uhr

tipp@werbering-vorchdorf.at



1. 5. **Fußwallfahrt nach Maria Puchheim**

4. 5. **Erstkommunionfeier in Vorchdorf**, Pfarrk., 9 Uhr

10.5. **Pfarrfirmung**, 14 Uhr

12.5. **Fußwallfahrt** nach Stadl Paura, Abgang 5.30 Uhr bei der Kirche

17.5. **Frauenwallfahrt** in den Bayerischen Wald

18.5. **Erstkommunionfeier in Einsiedling**, 9 Uhr

22.5. **Fronleichnamfest:** Festgottesdienst mit Prozession, Pfarrkirche, 8 Uhr

25.5. **Kindersegnung**, 10.30 Uhr

1. 6. **Tag des Lebens:** 9.30 Uhr feierl. Gottesdienst mit Musikgruppe der Lebenshilfe Pettenbach, anschl. Pfarrkaffee/Imbiss, Verkaufstand der Lebenshilfe

Vorschau: 27. u. 28. 6: **Glocknerwallfahrt** über Fusch (Hauptwallfahrt) bzw. über Rauris; Anmeldungen erbeten bei Reinhard Ausserhuber (abends), Tel. 07614/7293

Laakirchen

30.4. Musikkapelle Lindach: **Maibaumaufstellen**, 19 Uhr

1. 5. Pensionistenverband: **Muttertagsfeier**, GH Bader, 14 Uhr

4. 5. **Eröffnung Landesausstellung „Papierwelten“**, siehe S. 6

5. 5. **Bauern- und Schmankerlmarkt**, Danzermühl, 17 - 20 Uhr

7. 5. **Ausstellungseröffnung „Bilder aller Schaffensperioden“ / Buchpräsentation**, Papiermachermuseum, 19.30 Uhr

9. 5. **Ausstellungseröffnung Zeitungsweberei „Teppiche aus Papier“**, Papiermachermuseum, 19.30 Uhr

11., 17. und 18.5. **Lithografievorführung von Renate Moran**, Papiermachermuseum, 19.30 Uhr

30.5. **Kabarett mit Viktor Gernot „Grätznfest“**, Kulturzentrum ALFA, 20 Uhr

Steinerkirchen

3. 5. **Country Fest: 13 Uhr Familienfest Funtasia; 19 Uhr „Two Generations“**, 20.30 Uhr Chris Buggs

ÄRZTEDIENST VORCHDORF

30. 4. Dr. Hohn
1. 5. Dr. Gruber
2. 5. Dr. Hohn
3. 5. Dr. Westreicher
4. 5. Dr. C. Westreicher
5., 6. 5. Dr. Hohn
7. 5. Dr. Ozlberger
8. 5. Dr. Gruber
9. 5. Dr. Preinstorfer
10. 5. Dr. Westreicher
11. 5. Dr. Hohn
12., 13. 5. Dr. Preinstorfer
14. 5. Dr. Ozlberger
15. 5. Dr. Gruber
16. 5. Dr. Preinstorfer
17. 5. Dr. Gruber
18. 5. Dr. C. Westreicher
19., 20. 5. Dr. Westreicher
21. 5. Dr. Ozlberger
22. 5. Dr. Gruber
23. 5. Dr. Hohn
24. 5. Dr. Westreicher
25. 5. Dr. Preinstorfer
26., 27., 28. Dr. Ozlberger
29. 5. Dr. Gruber
30. 5. Dr. Preinstorfer
31. 5. Dr. Westreicher

Dr. Gruber 07614/6394
Dr. Hohn 07614/5200-0
Dr. Ozlberger 07619/2014
Dr. Preinstorfer 07614/8274
Dr. Westreicher 07614/6225

Kurzfristige Änderungen vorbehalten!

Gschwandt

1. 5. **Blasmusik zum 1. Mai**
Erstkommunionmesse, 9.30
3. 5. **Gelöbniswallfahrt nach Traunkirchen**, 7 Uhr
4. 5. **Florianimesse**, 9.30 Uhr
6. 5. **Seniorenbund: Bezirksmeisterschaft Kegler**
7. 5. **Ortsbauernstammtisch**, GH Rabl, 20 Uhr
9. 5. **Problemstoffsammlung**, Ortsplatz, 13 - 16 Uhr
9. - 11. 5. **Sportunion: Großes Pfingstfest**, Reithalle
9. 5. **Partymusik** mit den d'Wobbls, 20. 30 Uhr
- 10.5. **Intern. Fußballturnier**, 13 Uhr
Stimmungsmusik mit den **Isartaler Hexen**, 20.30 Uhr
- 11.5. **Muttertag Fröhshoppen**, Musikverein, 10.30 Uhr
Fußballturnier – Finalsplelle, 13 Uhr
Rock – Pop Gerry Vesterberg, 20.30 Uhr
- 14.5. **Sportunion-Tennis: 1. Heim-**

spiel in der OÖTV Mannschaftsmeisterschaft, 17 Uhr

- 17.5. **Pensionistenverband: Flohmarkt**, GH Baumgarten, 7 - 15 Uhr
- 18.5. **KMB: Radwallfahrt** nach Maria Puchheim, Treffp. GH Ehrendorf, 8 Uhr
1. 6. **Reitverein: Voltigierturnier**, Reithalle, 9 Uhr
1. 6. **Familienmesse**, 9.30 Uhr, gestaltet von Kindergartenkindern, anschl. Pfarrkaffee
4. 6. **Ortsbauernstammtisch**, GH Rabl, 20 Uhr

Kirchham

2. - 4. 5. **Kirchhamer Feuerwehr-Festtage**
3. 5. **Gesunde Gemeinde: Planquadrat**, Alkoholfreie Bar ab 20 Uhr im FF-Festzelt
4. 5. **Floriani-Messe**, 9 Uhr
8. 5. **Gesunde Gemeinde: Tanz + Bewegung beim Senioren-Tanz**, GH Pöll, 14 Uhr
10. 5. **Musikantenstammtisch** im Landgasthaus Sonntagbauer, Beginn 19 Uhr, 0664/4509932
- 10.5. **SPÖ: Muttertagsfeier** im GH Pöll
- 13.5. **Gesunde Gemeinde: Stammtisch für pfleg. Angehörige**, GH Denk, 20 Uhr
- 17.5. **11. Bannholzlauf**
- 18.5. **FF Feichtenberg: Maibaumkraxeln**, GH Eder
- 31.5. **Pfarrfirmung** mit Abt Ambros **Judo-Meisterschaftskampf** gegen Rapso OÖ, Turnhalle, 20 Uhr
6. 6. **Kultur im Hof: G'schichtn und G'stanzln** mit der Traunstein-Musi und Luise Pape, GH Pöll, 20 Uhr
7. 6. **Judo-Schüler-Bezirkscup**, Turnhalle, ab 12 Uhr
- 10.6. **Gesunde Gemeinde: Stammtisch für pfleg. Angehörige**, GH Denk, 20 Uhr

St. Konrad

- 14.5. **Gesunde Gemeinde: Stammtisch für pfleg. Angehörige**, GH Silbermair, 19.30 Uhr
- 16.5. **Milchshakes und Obstspieße**, Jugendzentrum, 19 Uhr
- 29.5. **„fit mach mit“** gemeinsamer Wandertag für ältere Generation, ab 13.30 Uhr beim GH Silbermair (Silbermair – Riedl – Rotwiesn)

Treffen der Anonymen Alkoholiker jeden Sonntag um 18 Uhr im Evangelischen Pfarrheim in Stadl Paura

Eberstalzell

4. 5. **Kameradschaftsbund/FF Eberstalzell: Heldenehrung und Florianifeier**, 9 Uhr
7. 5. **KFB: Wallfahrt nach Maria Alm**, Abfahrt Kapellenparkplatz, 7 Uhr
- 12.5. **Ortsmeisterschaft Asphalt-schießen**, Stockschützenhalle, 8 Uhr
- 16.5. **Hermann Huemer: Musikantenstammtisch**, GH Buchecker, 20 Uhr
- 18.5. **Pfarrcafé**, Pfarrheim, nach bd. Gottesdiensten
- 18.5. **Goldhaubengruppe: Maian-dacht**, Zwitl-Kapelle, 19 Uhr
8. 6. **Union-Festspiele** – 40 Jahre Union Eberstalzell, Sportplatz/Stockschützenhalle (Ersatztermin 15.6.)

Scharnstein

1. - 4. 5. **Werkstattausstellung ReZyklus**: Melanie und Carolin Bartholme zeigen Ke-



ramiken und textile Arbeiten in der Werkstatt. Scharnstein, Mühlendorf 18 (bei Auto Heintz einbiegen). Tel. 07615/4507. Infos auch unter: www.gutenmorgenvorchdorf.at

1. 5. **SPÖ: Kundgebung zum 1. Mai** – 10 Uhr Abmarsch beim Museum Geyerhammer, es spielt die Marktmusi Scharnstein/Redtenbacher, 10.30 Uhr Gemeindeplatz, anschl. Fröhshoppen und Kinderfreunde-Programm für Kleine.
2. 5. **Eröffnung der Ausstellung „Jörgers Scherben und die neue Zeit – Leben auf Burg Scharnstein 1550 - 1750“**, durch LH Dr. Josef Pühringer; Geyerinsel und Museum Geyerhammer, 20 Uhr; Öffnungszeiten: Sa, So u. Feiertag 10 - 12 und 14 - 16 Uhr

Grünau

- 30.4. **FF Grünau: Maibaumsetzen** beim Gemeindeamt, 19 Uhr
- 11.6. **Echoblasen am Almsee**, ab sofort jeden Mittwoch

Pettenbach

- Der Film-Tipp: LMS Pettenbach**
3. 5. **„Tuyas Hochzeit“** 20.15 Uhr
1. 5. - 31. 10. **Führung durch die Werkstatt** mit Blei-Handsatz und Druck auf alten Tiegeln und Pressen, **jeden 1. Sonntag im Monat**, um Anmeldung wird ersucht, 0676/7439900. Aktuelle Ausstellung: **Kaligrafinnen und Kaligrafen aus der Schweiz**; Jahresausstellung Ernst W. Ammering – **Das Kunstwerk Buch**; Schrift- und Heimatmuseum Bartlhaus, Öffnungszeiten Sa: 14 - 17 Uhr, Sonntag und Feiertage: 10 - 12 Uhr
- 10.5. **3. Symposium für klassische Reitkunst** mit zentralem Thema „Die Grundschule des jungen Pferdes“, Institut für klass. Reitkunst (vormals Reit-anlage Heidlgut), ab 15 Uhr; Anmeldg.: www.alfonsdietz.at oder 0664/3014536
- 23.5. **DJ Dunkelbunt und Balkan Beats**, Jugendzentrum Pettenbach; VVK in allen Raikas OÖ

Bad Wimsbach

- Der Film-Tipp: Kurlichtspiele** Denk, 15.15 Uhr
1. 5. **„Die rote Zora“** Jugendabenteuer mit Mario Adorf, Ben Becker
- 10.5. **SKW: Heimspiel Andorf**
FF: **Feuerlöscherüberprüfung**
- 23.5. **Landjugend: Maibaumfest**, 18 Uhr
- 24.5. **SKW: Heimspiel Pichl**
Reitclub: **Highlandgames**, 14 Uhr
- 25.5. **FF: Maibaumfest**, 14 Uhr
30. 5. - 1. 6. **OÖ Zukunftsfest**: Ausstellungen und Präsentationen; Fr ab 19 Uhr, Sa und So von 10 - 18 Uhr gezeigt.
7. 6. **SKW: Kleinfeldfußballturnier**

Galerie im Gewölbe Vorchdorf
Sehenswertes für die Landesausstellung :44 Künstler vieler Kunstrichtungen von Hubert Muthspiel bis Gunther Laszlo Weis präsentieren sich von ihrer schönsten Seite. Zum ersten Mal Outdoor-Hänge-Objekte (Parkplatz-Nussbäume) von Mag.Art Ulrike Merk Thema: Gedankenloses Gedächtnis.

vorchdorf
1.11.1970

Nächster TIPP

12. Juni '08

Anzeigenschluss:

Do, 29. 5. 2008

**Fortsetzung auf
Seite 4**

DER AKTUELLE STEUER-TIPP

Steuerberater Mag.
Dr. Georg Stein



Holen Sie sich die ausländischen Vorsteuern zurück!

Österreichische Unternehmer können sich ausländische Vorsteuern, die sie im Rahmen ihrer betrieblichen Tätigkeit im Jahr 2007 bezahlt haben, in vielen Ländern bis spätestens 30. 6. 2008 zurückholen. Die Frist ist meist nicht verlängerbar!

Rückerstattungsanträge für Deutschland sind ausschließlich an folgende Adresse zu richten:

Bundesamt für Finanzen – Außenstelle Schwedt
Passower Chaussee 3b
16303 Schwedt/Oder
(Tel 0049 1888 406 0, Fax 0049 1888 406 4722).

Mehr Informationen für Deutschland finden Sie auf der Homepage des deutschen Bundeszentralamts für Steuern www.bzst.bund.de
Achtung: Der Antrag ist eigenhändig vom Steuerpflichtigen zu unterschreiben!

Ausländische Unternehmer können sich österreichische Vorsteuern für 2007 ebenfalls nur bis 30. 6. 2008 zurückholen, und zwar beim Finanzamt Graz-Stadt (Antragsformular U5 www.bmf.gv.at/service/formulare/steuern/auswahl/_start.htm?FNR=U5 samt Ausfüllanleitung.

Bei allen Anträgen, in Österreich und im Ausland sind die Originalrechnungen beizulegen.

Wir beraten Sie gerne!

Mag. Dr. Georg Stein

Steuerberatungsgesellschaft mbH & CoKEG
4655 Vorchdorf, Im Kellerfeld 11a
Tel: 07614/6236, Fax DW 60
e-mail: office@dr-stein.at

Gesundheit zum Genießen

A1.Autobahnapotheke mit Wellness-Bereich

Das neue Fachmarktzentrum „s'mile“ ist um ein gesundes Angebot reicher: Mag. Doris Valiko erhielt die Konzession zum Betrieb einer öffentlichen Apotheke in Vorchdorf erteilt.

Gemeinsam mit Mag. Hans Falkensammer hat Mag. Valiko ein Konzept ausgearbeitet, das auf „gesunder Dienstleistung“ basiert. So wird die „A1.Autobahnapotheke“ ein verlässliches Bindeglied für alle Menschen sein, die nicht unbedingt zum Arzt müssen, aber dennoch etwas für die Stärkung und Erhaltung ihrer Gesundheit tun wollen.

In der Wohlfühlzone werden Anwendungen aus den Bereichen der medizinisch überwachten Kosmetik, Massage, Physio-, Aroma- und Lichttherapie angeboten. Durch die neuesten Geräte zur Behandlung des rheumatischen und gelenks-



Das Team: hinten v.l.n.r. Meral Zindanci, Julia Höchstmann, Doris Repczuk; mittlere Reihe v.l.n.r. Michaela Poiss, Mag. Doris Valiko, Mag. Hans Falkensammer, Hedi Mayer, Nina Girlinger, Manuela Zinhobl; vorne v.l. Mag. Alice Rehak, Sebastian Pilz und Daniela Edtmair

therapeutischen Formenkreises eröffnen sich vielversprechende Möglichkeiten für Betroffene. Am 17. April nahm die „A1. Autobahnapotheke“ ihren Betrieb auf.

Das „Be well-Center“ öffnet in wenigen Tagen. Doris Valiko und die 11 MitarbeiterInnen freuen sich schon darauf, Sie verwöhnen zu dürfen.

Vorchdorfer Highlight für Ausflüge

Motorradmuseum geöffnet

Hauptsächlich BMW-Motorräder aus fast 100 Jahren sind hier zu bewundern. Andere interessante Objekte zeigen vor allem die Motorradentwicklung in unseren Breiten.

Chromblitzende Details, Riemenantriebe, schwarzer Hochglanz-Lack, Blattfedern, Leder... Darüber schwebt der Geruch der Technik.

Ein Besuch im Motorradmuseum Vorchdorf ist ein Ausflug in die Vergangenheit. Jede Generation wird Erinnerungen an die eigene Jugend vorfinden.

Auch Kinder zeigen oft sehr viel Begeisterung für die Geschichte der „heißen Öfen“. Aber auch ein Spielbereich für die Kleinen ist zur Abwechslung vorhanden.

Anfahrt: Vom Ortszentrum Richtung Peintal, ab hier folgen Sie



den Wegweisern ca. 2 km zum Motorradmuseum.

Öffnungszeiten: Mai - Oktober, tägl. 9 - 18 Uhr; Führung nach Vereinbarung.

www.motorradmuseum-vorchdorf.at

Gmunden

- Der Film-Tipp:** Stadtkino Gmunden,
6. 5. Die Band von nebenan,
18.30 und 20.30 Uhr
20. 5. Als das Meer verschwand,
18 und 20 Uhr

Roitham

- 30.4. SPÖ: Tanz in den Mai, GH Forstinger
1.5. Musikverein: Fröhlichoppen nach der Prozession, GH Pichlmann
3. 5. Musikverein: Frühlingsgruß
5. 5. Volksschule: Elternsprechtag, 14 - 18 Uhr
7. 5. Pensionisten: Muttertagsfeier, GH Steinhauser-Weber, 14 Uhr
15.5. Gesunde Gemeinde: Vortrag von Herrn Kammerleithner „Die Urkraft der Körner“, GH Pichlmann, 19.30 Uhr
17.5. Musikverein: Frühlingsgruß
31.5. Musikverein: Bezirksmusikfest, Marschwertung, Pinsdorf, 17 Uhr
8. 6. SV-Promot: Fanmeile am Bauhof-Parkplatz beim Spiel Österreich - Kroatien, ab 15 Uhr

S'mile – verwöhnt werden mit einem Lächeln

Neues Fachmarktzentrum für Genießer

Nach relativ kurzer Bauzeit fand am 17. April die Eröffnung des neuen Fachmarktzentrums statt, das an der Neuen Landstraße, neben „Hofer“ und gegenüber von „Lidl“ einen leicht erreichbaren und „parkfreundlichen“ Standort gefunden hat. Schon kurz nach der Eröffnung entwickelt sich das neue Zentrum zu einem beliebten Treffpunkt für Leute, die – abseits von Hektik und Anonymität – persönliche Beratung noch schätzen. Und einen Namen hat das jüngste Vorchdorfer „Baby“ auch bekommen!



Alles, was gut tut

Eine Apotheke mit Kosmetik- und Therapiebereich, ein DM-Drogeriemarkt, ein Klipp-Friseur, ein kik-Textilmarkt – und die neue Café.Lounge.Bar „NOVUM“ befinden sich im neuen Fachmarktzentrum, also vieles, das schön, gesund und zufrieden macht und zum Genießen einlädt.

Gewinnspiel erfolgreich

Und dazu passt auch der Name des Zentrums, der durch einen Ideen-Wettbewerb mit Gewinnspiel ermittelt wurde. Es fiel der Jury nicht leicht, aus den zahlreichen, kreativen Einsendungen den Sieger zu er-

mitteln, aber schließlich stand fest: **Lächelnder Sieger**

Der Name des neuen Fachmarktzentrums ist „S'mile“ – die Zusammenziehung der Wörter „Shopping Mile Vorchdorf“, also „Einkaufsmile“. Der „Vater“ des Namens, der gleichzeitig auch das englische Wort für „Lächeln“ ist, ist Mag. Gerhard Radner aus Vorchdorf. Er erhält für seine Kreativität ein 100 €-Sparbuch der Raiffeisenbank Salzkammergut Nord.

Erste Stimmen

„Eine Meile lang ist es nicht, aber dafür umso gemütlicher und ansprechender,“ freuen sich die ersten Besucher der Geschäfte

und des Cafés NOVUM über das freundliche Flair im „S'mile“. Gemeinsam mit den benachbarten Lebensmittelmärkten bietet die Gegend um das neue Zentrum nun viele Einkaufsmöglichkeiten, ein einladendes Café zum Ausruhen – und das alles ohne Parkplatzsorgen!

Restfläche noch frei!

Derzeit ist noch eine teilbare Restfläche von 450 m² frei, in die besonders gut ein Geschäft passen würde, das die Angebotspalette abrundet.

Interessenten können sich bei Real Immobilien, DI Daniel Huemer, Tel. 0732/65 96 82 48 melden.

Real Immobilien, Linz

Tägliche Metamorphose vom Café zur Bar

Verwandlungskünstler NOVUM

Eben war es noch voll von Gästen, die wegen des günstigen Mittagsmenüs und des feinen Kaffees aus einer kleinen Wiener Privatrösterei gekommen waren, bevölkert mit denen, die zum Ausspannen, Plaudern oder Zeitunglesen die ruhige, helle Atmosphäre schätzen und plötzlich ist alles ganz anders. Mit Einbruch der Dunkelheit verändert das NOVUM im neuen Fachmarktzentrum „s'mile“ nicht nur sein Gesicht ...

Auch die Stimmung wird plötzlich anders. Mal gedämpft-zurückhaltend, mal temperamentvoll geht es dann zu im NOVUM, das sich in den Abendstunden vom gemütlichen Tagescafé in eine stimmungsvolle Bar verwandelt. Abwechselnd Livemusik, DJ-Abende und die dienstägliche „Ladies' Night“ sorgen für Unterhaltung.

Gelungener Start

Betreiber Stefan Windischbau-



Das junge Team freut sich auf Ihren Besuch! Oben v.l.n.r.: Tanja, Stefan, Guggi, Sissi und Carina; linkes Bild: Anja, Alex und Sara.

er freut sich, dass er schon so kurz nach der Eröffnung viele Stammgäste hat. „Natürlich gab es ein paar Startschwierigkeiten – die mögen uns von den Gästen entschuldigt werden. Wir mussten uns erst einmal einarbeiten – und dann kam gleich so ein Riesenansturm. Mit dem hatten wir bei allem Optimismus nicht gerechnet, aber umso schöner ist es, dass unser Konzept Anklang findet.“ Nach kurzer Einarbei-

tungsphase ist das Team nun gerüstet für den täglichen Service.

Frühstück und Menüs

Dazu gehören unter anderem ein reichhaltiges Frühstücksangebot ab 7 Uhr und – neben dem À-la-Carte-Angebot – zwei günstige Mittagsmenüs von JO's Restaurant.

Weiteres Novum: WLAN

Auch das ist neu: Der Wireless-LAN-Anschluss im NOVUM,

mit dem Gäste unterwegs vom Notebook aus schnell ihre Mails abrufen oder wichtige Daten senden können.

Erste Stammgäste

Die Tagesgäste schätzen vor allem die Lage, die guten Parkmöglichkeiten und das helle, freundliche Ambiente. Viele wollten nach dem Einkaufen „nur schnell auf eine Kleinigkeit zum Essen oder Trinken reinschauen“ – und blieben „hängen“, um im umfangreichen Zeitungsangebot zu schmökern oder auf der Terrasse die ersten Sonnenstrahlen zu genießen.

Livemusik & DJ-Abende

Die Abendgäste lieben die Überraschungen: Vieles im NOVUM ist anders als in einem „anderen Café, einer anderen Bar“, u. a. regelmäßige DJ-Abende (**10. Mai:** DJ P'Tha Style, **24. Mai:** DJ Nico (F), **31. Mai:** DJ Uwe Walkner und die „Ladies' Night“ an Dienstagen mit Spezialangeboten für die Damen.

Das neue Werberingmitglied NOVUM, Neue Landstraße 72, im Fachmarktzentrum „s'mile“ freut sich auf Ihren Besuch. Öffnungszeiten: Mo - Do 7 - 24 Uhr, Fr 7 - 3 Uhr, Sa 8 - 3 Uhr

DER AKTUELLE GESUNDHEITS-TIPP

aus Ihrer Almtal-Apotheke



Aromatherapeutin Doris Pammingger

NEU in Ihrer Almtal- Apotheke!

Ab sofort bieten wir
Ihnen eine entspannen-
de Aroma-Handmassa-
ge an!



Die Wohlfühl-Handmassage ist eine reine Wellness-Massage für das körperliche Wohlbefinden. Sie ist äußerst angenehm und fördert den Stressabbau, hat jedoch keine medizinische oder heilende Wirkung.

Sie gelangen zu innerer Ruhe und es wirkt wohltuend auf Ihre Seele.

Das Team der Almtal-Apotheke freut sich auf Ihren Besuch.

Verwöhnzeit 15 Minuten

€ 5,-

Um telefonische Terminvereinbarung wird gebeten!
Almtal Apotheke, Doris Pammingger, Tel. 07614/6355

VKB-Bank Vorchdorf lud zum Garteln für „Intelligente Faule“

Obwohl der Frühling von den Temperaturen her noch etwas auf sich warten lässt, widmeten sich am 17. April rund 220 Gäste der VKB-Bank Vorchdorf voll und ganz der Gartenarbeit.

Karl Ploberger plauderte wieder einmal aus seinem Garten-Nähkästchen und gab im überfüllten Vorchdorfer Pfarrsaal seine Gartentipps für „Intelligente Faule“ weiter. Der Biogärtner klärte auf, wie man beim Garteln viel Zeit und Geld sparen kann. Mit zahlreichen Bildern aus seinem eigenen Blumenreich sowie von seinen Reisen zu den englischen Paradegärten entführte Karl Ploberger das Vorchdorfer Publikum in seine farbenprächtige Gartenwelt. Zum Abschluss der Veranstaltung gab es ein Gewinnspiel, bei dem VKB-Spargutscheine, VKB-Rucksäcke mit signierten Büchern



Biogärtner Karl Ploberger mit dem Geschäftsstellenleiter der VKB-Bank Vorchdorf Bernhard Ablinger und dem Team der VKB-Bank Vorchdorf. Foto: vkb-bank

vom Biogärtner, Blumensträuße der Gärtnerei Krenmayr und Gartengeräte-Gutscheine der Familie Plaichinger verlost wurden. Geschäftsstellenleiter der VKB-Bank Vorchdorf Bernhard Ablinger freute sich über das große Interesse der Zuschauer und gratulierte Karl Ploberger an-

lässlich der Überreichung des Platin-Buches für 100.000 verkaufte Exemplare. Unterstützt wurde die Veranstaltung vom Vochdorfer Buchhändler Martin Fischer, sowie der Gärtnerei Krenmayr und der Präsentation von nützlichen Gartengeräten durch die Familie Plaichinger.

Eröffnung Laakirchener „Papierwelten“

Sonntag, 4. Mai 2008, ab 14:00 Uhr beginnt das Eröffnungsprogramm zur OÖ. Landesausstellung im Papiermacher-, Druckerei- und Feuerwehrmuseum

14.00 Uhr Konzert des Musikvereines Ohlsdorf auf der Flussbühne*
15:00 Uhr Offizielle Eröffnung – moderiert von Life Radio

- Ausstellungseröffnung „Papierwelten“ mit gratis Eintritt
- Eröffnung und Segnung der neuen Fußgänger-/ Radfahrerbrücke
- Einweihung neuer Spielplatz
- Präsentation der von der Malerschule und Lebenshilfe gestalteten Außenfassade des Museums

Kinder- und Rahmenprogramm:

Musikalisch umrahmen das Programm die Werkskapelle Steyrmühl und die Köckermusi. Der Kinderchor der VS Laakirchen singt das Papierlied und präsentiert die Geschichte des Papiers. Das Traditionschorps Gmunden k.u.k. In-



- fanterieregiment Nr. 42 „Herzog v. Cumberland“ kommt in historischen Uniformen.
- Kinderspielmobil der Kinderfreunde
- Hebebühne der Betriebsfeuerwehr Steyrmühl (BTF)
- Papierschiffchen basteln mit dem Feichtlgut Ohlsdorf
- 16:00 Uhr Zillengliedfahrten auf der Traun mit BTF Stm. *
- 16:45 Uhr Life-Performance; Kalligraphin Herta Spiegel

- 17:30 Uhr Quietschenten-Rennen
 - 19:00 Uhr Konzert mit den Edlseern (im Saal des ALFA) – Lesen Sie dazu auch Seite 9.
- * witterungsabhängig

Öffnungszeiten:

Mo - So 09:00 - 18:00 Uhr
Österr. Papiermachermuseum
Museumsplatz 1, 4662 Steyrmühl
Tel.: +43 (0)7613/3951
papier.druck@aon.at
www.papiermuseum.at

Besuchen Sie die Werbering-Homepage:
www.vorchdorfonline.at

Haus verkauft – Mostpresse bekommen

Ungewöhnliches „Erfolgshonorar“ für Immobilienverkauf

Die Vorchdorferin Manuela Dapp und ihr Kollege, Herbert Straßl, sind Immobilienmakler. Etwas andere Immobilienmakler.

Bekanntheit verpflichtet
„Wir sind kein Großbetrieb, bei dem aus Menschen Nummern werden und wo nur der schnelle Profit zählt“, schildert Dapp. „Schließlich bin ich aus Vorchdorf. Die Leute kennen mich. Ich könnte mir niemals erlauben, in dubiose Geschäfte verwickelt zu sein, wie man es manchmal von schwarzen Schafen in unserer Branche hört“, erklärt sie.

Suche am Stammtisch
Das kleine Team von „Immobilien Straßl“ ist wirklich anders. Aus der Branche kommandiert, machten sich die beiden vor zwei Jahren selbständig. „Wir wollten anders arbeiten.



Manuela Dapp und Herbert Straßl

Wir fahren raus zu den Menschen, möchten die Wünsche bis ins Detail kennen, damit wir etwas Geeignetes für sie suchen und finden können. Oft passiert das am Stammtisch am Sonntag, wo man einfach mehr erfährt als in anonymen Inseraten“, so Herbert Straßl. Und es scheint zu funktionieren.

Klein, fein, privat

Vor allem Privatkunden sind es, die den persönlichen Service des Immobilienbüros gern in Anspruch nehmen, sei es, um eine passende Eigentumswohnung zu finden oder ein altes Haus zu verkaufen.

Transparenz überall

Die intensive Betreuung spielt

dabei eine große Rolle. Der Kunde bekommt nicht einen „Wisch“ zu „seinem“ Objekt, sondern ein richtiges Magazin, mit Grundrissplänen, Fotos und Detailbeschreibungen. Dazu übernehmen die Betreuer auch sämtliche Recherchen bezüglich Grundbuch, Umfeld und Infrastruktur.

Extras kosten nicht extra

Fast 80 Stunden die Woche, auch am Abend oder am Wochenende, sind Dapp und Straßl für die Kunden da. Extra-Besichtigungszeiten, Extra-Serviceleistungen – all das kostet aber nicht „extra“. Das Honorar ist erfolgsabhängig. Es gibt keine Vorauskasse und keine versteckten Zusatzkosten. „Und Tipgeber oder Direktverkäufer werden auch noch zusätzlich mit kleinen, aber wertvollen Überraschungen belohnt“, verspricht Dapp.

Das neue Werberingmitglied „Immobilien Straßl“ ist erreichbar in der **Fischböckau 29, Vorchdorf**, telefonisch über **0664/84 19 091** oder im Internet unter **www.immobilien-strassl.at**

„Wir zeigen’s den Vorchdorfern!“

Großangriff aus Überzeugung

Sie sind jung, engagiert, selbstbewusst – und ein „Geht net.“ gibt’s nicht bei ihnen. Daher sind sie auch angetreten, um es „den Vorchdorfern zu beweisen“. Auch wenn – oder gerade weil – es schwierig ist. „Die Herausforderung hat uns gereizt“, sagt Jürgen Wolfgruber.

Mit der „Herausforderung“ meint der Jungunternehmer den Ruf des Lokals, das er mit seinem Kompagnon Hans Bitschnau Anfang Dezember 2007 übernommen hat.

„Der ‚Kirchenwirt‘ war ja von häufig wechselnden Vorbesitzern geprägt, die nicht immer zur Zufriedenheit der Gäste arbeiteten. Der Ruf bleibt halt eine Zeitlang – aber genau daher sind wir hier, um den Vorchdorfern zu beweisen, dass man mit viel Einsatz und Können etwas bewirken kann.“

Auf Zack – auf Touren!

Nach seiner Lehrzeit im Schloss



Jürgen Wolfgruber mit Partner Hans Bitschnau

Mondsee hat der Junggastonom im bekannten „Hangar 7“ in Hof gearbeitet, war auf Saison und hat sich von überall das Beste abgeschaut. Dann bot sich die Gelegenheit, den Kirchenwirt in Vorchdorf zu übernehmen – und er hat zugeschlagen. Zusammen mit Kompagnon Bitschnau, einen Helfer in der Küche und einem im Service wollen sie das Lokal wieder auf Touren bringen. Dabei setzen sie auf Qualität und Schmankehl, auf indivi-

duelle Angebote und besonderes Service.

6-€- und 6-Gänge-Menü

„Wir haben etwa ein preisgünstiges Mittagsmenü, natürlich frisch zubereitet, um 6 Euro; Aber bei Bedarf auf Bestellung etwa auch sechsgängige Menüs der gehobenen Gastronomie“, erläutert Wolfgruber. „Und wenn jemand in der Nacht noch Hunger kriegt, gibt es auch immer noch eine Kleinigkeit aus der Küche.“

XXL- und Steakwochen

Im bald beginnenden Sommer wollen die beiden Jung-Gastromomen voll durchstarten. Aktionen wie zum Beispiel „XXL-Wochen“ oder „Steak-Wochen“ sollen den Gästen zeigen, dass sie sich einiges einfallen lassen. Auch der „Oldie-Abend“, der sich kürzlich als Bombenerfolg erwiesen hat, soll wiederholt werden.

Grillen und Stiegl-Bier

Sobald der Gastgartenbetrieb eröffnet ist, wird es bei Schönwetter auch jeden Freitag einen Grillabend geben. Der Veranstaltungssaal (330 m²) und das Nichtraucher-Stüberl (für 40 Personen) bieten für spezielle Firmen- oder Privatfeiern ausreichend Platz. Und Biertrinker werden die Abwechslung mögen: Der Kirchenwirt bietet Stiegl Bier an.

„Wir sind überzeugt, dass wir den Vorchdorfern beweisen können, dass der Kirchenwirt auf jeden Fall einen Besuch wert ist“, gibt sich der Wolfgruber zuversichtlich.

Das neue Werberingmitglied „Kirchenwirt“, Schlossplatz 5 in Vorchdorf (Tel: 07614/641012) hat **von Dienstag bis Samstag von 10 bis 23 Uhr, sonntags von 10 bis 18 Uhr** geöffnet.

Hobby-Fußball, Spiele und Musik

Mitmachen bei der **VORHO 2008**

„König Fußball“ wird zwar im Mittelpunkt der „VORHO 08“ stehen, doch auch Spiel, Spaß und Musik kommen nicht zu kurz. Ein großes Vorchdorfer Hobby-Fußballturnier wird von 7. - 22. Juni ausgetragen. Die Spiele finden jeweils eine Stunde vor den „echten“ Euro-Spielen statt. Letztere werden anschließend auf eine Riesenleinwand im Freien bzw. im ASKÖ-Heim übertragen.

Familienprogramm

Dazu gibt es an allen 19 Spieltagen ein tolles Rahmenprogramm für die ganze Familie: Hüpfburg, Modellflugshow, „Wutzler“, Torwand, Bungeejumping, Oldtimer-Treffen, Ballonfahren, Go-Racer-Rennen, Nachwuchsbands, Oldie-Abend, Marktmusik und Disc Jockeys bieten Abwechslung für Jung und Alt.



VORHO-Spielstätte vom 7. - 22. Juni

Aktiv dabei sein!

Alle, die nicht nur „konsumieren“, sondern auch selbst aktiv werden wollen, haben bei „VORHO 08“ unzählige Chancen.

Mitmachen kann man

- als **Fußballspieler beim Hobby-Fußballturnier**, Anmeldeschluss 16. Mai
- als **Aktiver/Künstler** beim Rahmenprogramm. Ob allein, als Band, als Verein – jeder

kann sich noch **bis 16. Mai** mit seinem Beitrag anmelden (**Jochen Neustifter, Tel. 0676/630 96 04**).

Langweilig wird also bei „VORHO 08“ auch jenen nicht, die weder beim Hobby-Turnier mitspielen noch die EURO-Spiele auf der Leinwand verfolgen wollen.

Kulinarisches Europa

Dazu hat sich die Vorchdorfer Gastronomie etwas Kreatives einfallen lassen: Je nachdem, welches Land an dem betreffenden Tag gerade spielt, gibt es entsprechende kulinarische Leckerbissen: griechische Spezialitäten oder „Bella Italia“, spanische Paella oder zünftiges Grillen.

Einen ganzen Monat lang wird Vorchdorf also im Zeichen von Fußball, Fest- und Feierlaune stehen - und SIE sind hoffentlich mit dabei!

Mehr darüber lesen Sie auch auf www.vorchdorfonline.at, der detaillierte Spielplan für das Hobby-Fußballturnier ist auf www.askoe-vorchdorf.at zu finden.

Das Team der „VORHO 08“ freut sich schon heute auf viel Spaß, Spannung und Action mit Ihnen und Ihren Familien!

Einige kulinarische Fixpunkte können Sie bereits in Ihrem Terminkalender rot markieren:



Autohahnbrücke in Vorchdorf gesprengt



Normalerweise werden Autobahnbrücken abgetragen. Aber in diesem Fall war das nicht möglich. „Die 60 Meter lange Brücke ist mit zwölf Metern außergewöhnlich hoch und hat keinen Mittelpfeiler. Bei Abbrucharbeiten wäre die Gefahr für die Arbeiter groß, von einstürzenden Brückenteilen getroffen zu werden“, sagte Asfinag-Experte Alfred Dornetshuber.

Nachdem das Signal zur Sprengung ertönte, lagen 300 Tonnen Stahlbetonteile auf der Fahrbahn verstreut. Ein Konvoi von 30-Tonnern transportierte das Material dann ab. Die neue Brücke soll Mitte Dezember fertig sein.

Foto Heimo Hamminger

Vorchdorf grüßt ... etwas anders

Neue Ortseinfahrten laden ein

Lange Zeit gab es Vorschläge und Diskussionen, wie der große Kreisverkehr an der Autobahn-Abfahrt aussehen könnte und sollte. Nun gibt es eine Gestaltung, wenn auch noch nicht ganz fertig. Wie bei jedem Bauwerk gibt es Befürworter und Gegner. Den einen gefällt's, die anderen finden es nicht schön. Der „Tipp“ fragte nach, warum der Kreisverkehr nun so aussieht, wie er aussieht.



Vorchdorfs neuer Kreisverkehr bei der Autobahnabfahrt. Einen Pylon sehen Sie auf Seite 14.

Nach längeren Diskussionen hatte sich der Entwurf der Wimbacher Künstlerin Gabriele Kutschera durchgesetzt. Die Skulptur wurde im Kreisverkehr aufgestellt.

Sie stellt drei „V“ für Vorchdorf dar, die man aus jeder Anfahrtsrichtung erkennen kann. Die nach oben hin offenen Buchstaben sollen das „Emporstreben“, den Zukunftsblick und die Modernität des Ortes ausdrücken. Besucher, die von der Autobahn kommen, werden gleich mit „offenen Armen“ - als solche können die „V“ auch gesehen werden – empfangen.

Franz Amering, der Obmann des Vereins Zukunft Vorchdorf meint: „Die wichtigsten Kriterien

beim Kreisverkehr waren natürlich Verkehrssicherheit, dann Pflegeleichtigkeit und dass die Gestaltung anders aussieht als die 08/15-Kreisverkehre. Der Verein trat mit dem nun umgesetzten Vorschlag ans Land OÖ heran und konnte dadurch auch zusätzliche Fördergelder lukrieren.“

Sie wird sich auch in den vier stählernen Säulen, den so genannten „Pylonen“ (Bezeichnung für Säulen am Eingang zu ägyptischen Tempeln) fortsetzen, die an allen Ortseinfahrten von Vorchdorf errichtet wurden und mit der Skulptur des Kreisverkehrs eine Einheit bilden.

„Jeder der vier Säulen präsentiert eine Sparte des Vorchdorfer Gemeinwesens – Wirtschaft,

Kultur, Freizeit und Vereinsleben. Dadurch möchte man den Wildwuchs von Transparenten und zudem die Ortseinfahrten unverwechselbar machen. Auch die Beschilderung zum Zentrum wird dadurch klarer und übersichtlicher. Ein Dank für die schnelle und unbürokratische Verwirklichung gebührt den Verantwortlichen der Marktgemeinde Vorchdorf.“

Wie kontrovers die Meinungen über die Gestaltung auch sein mögen, eins ist sicher: Der Kreisverkehr und die Ortseinfahrten von Vorchdorf sind mit Garantie einzigartig in Österreich.

Die Edlseer kommen zur Eröffnung der Laakirchener „Papierwelten“

Sonntag, 4. Mai, 19 Uhr, Kulturzentrum ALFA Steyermühl

Die Edlseer verstehen es seit mittlerweile 15 Jahren, wie nur wenige volkstümliche Interpreten, das Publikum immer wieder aufs Neue zu begeistern.

Egal ob im flotten Discosound „Kalinka ist hier“ oder bei dem voller Gefühl vorgetragenen Titel „Der Stolz von Österreich“, die gute Qualität der Musik und die Liebe zum Heimatland ist zu hören. Und dass die Edlseer ne-



ben ihrem musikalischen Können nie ihre Portion Humor verloren haben zeigt „Madonna

Mia (... sie ist verliebt in Norbert Rier)“, ein sympathisches Zugeständnis einer gewissen Eifersucht auf ebenfalls erfolgreiche Kollegen ... – sehr sympathisch!

Kartenvorverkauf in allen Raiffeisenbanken Oberösterreichs. Nähere Informationen unter Tel.: (07613) 8644 DW 311-313. Kartenpreise im Vorverkauf: Erwachsene Sitzplatz €10,- Raiffeisen Club €9,- Kinder Sitzplatz €6,- Raiffeisen Club €5,-

DER BUCH-TIPP

Außergewöhnlich ist ja jeder von selber



Thomas Bernhard – Leben und Werk in Bildern und Texten von Erika und Wieland Schmied

Er war über Jahrzehnte und bis zu seinem Tod 1989 die dominierende Erscheinung in der österreichischen Gegenwartsliteratur. Seine Literatur ist ohne seine Lebensumgebung nicht zu denken, sie ist österreichisch par excellence und gehört zum festen Bestand der Weltliteratur. Er war präsent und öffentlich wie keiner seiner Kollegen und galt gleichzeitig als einzelgängerisch und unzugänglich. Er war in aller Munde und doch ein Unbekannter.

Erika und Wieland Schmied (leben in Vorchdorf, Lederau 12) sind zwei von wenigen Menschen, denen es gegönnt war, Thomas Bernhard privat, als Nachbar und Freund zu erleben. Ihr Bild von Thomas Bernhard stützt sich auf die Erinnerung an unzählige Begegnungen und gemeinsame Erlebnisse und ist konkurrenzlos umfassend dokumentiert in Hunderten von Fotos.

Die Fotos, charaktervoll wie un-sentimental, geben einen Einblick in Bernhards Lebensumfeld, die Häuser und Landschaften, in denen er lebte. Sie vermitteln aber auch ein Bild von den Schauplätzen, über die er schrieb. So entsteht eine Gesamtschau des Kosmos Thomas Bernhard, in dem sich Leben und Werk durchdringen.

Residenz Verlag, St. Pölten, 49,90 Euro. www.residenzverlag.at

Fit for live

Polytechnische Schule Vorchdorf als Basis für erfolgreichen Berufseinstieg

Die Polytechnische Schule an der HS1 Vorchdorf sieht als ihre Hauptaufgabe, die Schüler auf den Beruf und das Leben vorzubereiten.

Büro, oder Tourismus statt. Hierbei handelt es sich bereits um eine intensive berufliche Vorkualifikation, die in Zusammenarbeit mit Unternehmen aus Vorchdorf und Umgebung erfolgt.



In verschiedensten Fachgebieten kann man bereits vor der Berufswahl Erfahrungen sammeln.

Neben handwerklichen, technischen, kaufmännischen und kommunikativen Kenntnissen sollen auch soziale Verhaltensweisen, wie Teamarbeit, Umgang mit anderen Menschen, Höflichkeit und brauchbare Konfliktlösungsstrategien vermittelt werden. In der PTS findet für die Schüler die eigentliche Berufsfindung mit anschließender Berufsgrundausbildung in den Fachbereichen Metall, Elektro, Holz, Dienstleistungen, Handel und

Durch die enge Kooperation mit diesen Betrieben und dem AMS Gmunden, aber auch durch die auf der Schulhomepage installierte Jobbörse für die Schüler der PTS Vorchdorf ist es gelungen, dass bereits im April über 90% eine Lehrstelle gefunden haben. Eine Erfolgsgeschichte, die in den nächsten Jahren noch ausgebaut werden soll. Informationen für Interessierte unter 07614/6356-10 oder auf www.schulen.eduhi.at/

10 Jahre Ing. Wolfgang Stürmer

Es wäre schon vermessen, 10 Jahre Selbstständigkeit nicht zu würdigen ...

Seit genau 1. April 1998 gibt es am Tangberg ein Vermessungsbüro. Viele Bauherren und Grundeigentümer haben seither die Nähe des Experten für die Grundgrenzen schätzen gelernt.



Ing. Wolfgang Stürmer

Die großen Vermessungsarbeiten wie Traunkraftwerk oder Bahnhof Wels sind zwar im O.Ö. Zentralraum angefallen, stellt Ing. Stürmer fest.

Über das gewonnene Vertrauen in Vorchdorf und den Nachbargemeinden freut er sich aber besonders.

Und die Freude am Einsatz für das kulturelle Leben in Vorchdorf beweist Wolfgang Stürmer als Obmann des Sängerbundes. Zu dessen Konzert am 2. und 3. Mai er bei der Gelegenheit herzlich einlädt!



Hoftaverne Ziegelböck
2.u.3. Mai 2008 20:00Uhr

Kartenvorverkauf in allen Vorchdorfer Geldinstituten Vorverkauf € 9,- Abendkasse € 11,-



Infratechnik Leasing

www.kfo-mueller.at

4054 Dornbirn/Leibniz, Fu 54 Tel. 0724/5195950
4817 St. Margret Rt. 190 Tel. 07615/8315



holiday

Inklusive:

- ☀ Navigationsystem (Garmin)
- ☀ Autobahn-Jahresvignette
- ☀ Klimaanlage
- ☀ Gratis-Anmeldung*



C3

€ 11.750,-



C4

€ 15.490,-



Zu vermieten in Vorchdorf:



3 Minuten zur A1, ideale Verkaufslage
Halle 250 m² und **Wohnhaus** (1. Stock, EG und Keller jeweils 110 m²)
 Ehemals Grube Forst bzw. Fa. Berger; Vorchdorf, Neue Landstraße 37
 Tel. 0676/743 92 92



ETERNO *das andere klimahaus aus dem almtal*



SIE PLANEN in nächster zeit ein einfamilienhaus zu bauen?



SIE WOLLEN die höchst mögliche wohnbauförderung des landes oberösterreich in anspruch nehmen?



SIE WOLLEN eine eigenversorgung von wärme und strom durch photovoltaik?



SIE WOLLEN sicherheit durch planung vom architekten und hohe ausführungsqualität durch regionale professionisten?

WENN sie diese fragen mit JA beantworten, laden wir sie herzlich ein, an der präsentation unseres klimahauses ETERNO am 21. mai, um 19.00 uhr in der musikschule scharnstein teilzunehmen.

INFORMIEREN sie sich bei einem imbiß über die neuesten trends im klimahausbau und alternativer eigenversorgung durch photovoltaik.

anmeldehotline: 0664.5302 731 mail: info@coop6.at

COOP 6
werkstätten im almtal

Zum Muttertag was Mutter mag

Mütter in allen Größen – Ideen in allen Farben

Mütter gibt es in allen Größen und Formen: klein und zierlich oder groß und stattlich und in vielen „Zwischengrößen“. Wie auch immer sie aussehen, es gibt immer auch ein goldrichtiges Geschenk zum Muttertag für sie. Bei Susanne. anziehend. anziehend ist das zum Beispiel Mode bis Größe 48 – und ganz im Sinne der Emanzipation – auch Mode für Herren von Größe 28 (Inch) bis 38 im neuen Tom Tailor-Shop. Vor dem Muttertag warten auch noch einige Überraschungen!

Muttertagskaffee bis 21 Uhr
Damit brave Kinder und Papas ungestört Geschenke aussuchen können und brave Muttis sich dabei nicht langweilen, gibt es am 9. und am 10. Mai Kaffee und

Kuchen bei Susanne. anziehend. anziehend. Am Freitag (9. 5.) kann man gar bis 21 Uhr stöbern und die neuesten Frühjahrsmodelle von Gerry Weber, Marc O'Polo, Public, Esprit, Evelyne Brandt, Lacoste, Hilfiger und anderen Top-Designern entdecken. Brandneu ist auch die sportliche Mode von Kenny S. bis Größe 48!

Für Papas und Söhne

Nicht nur die Mütter werden bei Susanne. anziehend. anziehend verwöhnt. Auch die Herren der Schöpfung finden im neuen Tom Tailor-Shop ihr kleines Paradies. Täglich trifft neue Mode ein – für lässige Jeansträger (in vielen Schnitten bis Länge 36) und sportliche Trendsetter. Socken, Unterhosen, Gürtel – da passt alles zusammen.

Abgesehen vom langen „Vormuttertag“ am 9. 5. ist Susanne. anziehend. an-



ziehend täglich geöffnet:
Mo bis Fr von 8.30 bis 12.30 und von 14.30 bis 18.00 Uhr sowie an Samstagen von 8.30 bis 16.00 Uhr durchgehend. Einfach hinkommen, stöbern und für den Muttertag fündig werden!

Muttertagsgutschein

10,- €

Ab einem Einkaufswert von € 100,- einlösbar bis Samstag, 10. Mai 2008. Pro Person nur ein Gutschein gültig. Kann nicht in bar abgelöst werden. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen.



www.toyota.at

Zeigen Sie Leidenschaft.



DER NEUE TOYOTA AURIS. Emotion pur.
Kompromisslos setzt der Auris auf Dynamik und höchste Qualität, vor allem in Sachen Sicherheit. Zeigen Sie Leidenschaft – bei einer Probefahrt. Jetzt bei Ihrem Toyota Partner.

TODAY TOMORROW TOYOTA

H O C H R E I T E R
KIRCHHAM 07619/2555

Rechtzeitig zum Start der EURO 2008 gibt es bei Hochreiter das limitierte Sondermodell **AURIS EURO 2008**. Das komplett ausgestattete und attraktive Mittelklassefahrzeug kostet nur den **FIXPREIS von € 16.600,-** (incl. Steuern). Der qualitativ hochwertige AURIS muss mit diesem Aktionspreis keinen Vergleich zu anderen Marken scheuen. Sichern Sie sich Ihre Probefahrt!

Besuchen Sie die Werbering-Homepage
www.vorchdorfonline.at



WOHNDESIGN

Hubinger

Bad Wimsbach, Au 52, Tel. 07245 / 25283
Vertragspartner der Firma Dana Türen www.tischlerei-hubinger.at

Hüvie Movie ist zurück!



Elf Jahre, nach dem die vorläufig letzte Ausgabe des „Hüvie Movie“ stattgefunden hat, feiert das legendäre Open Air nun im Juli 2008 sein Comeback. Totgesagte leben scheinbar wirklich länger.

Auch dieses Mal findet Hüvie Movie in Kooperation mehrerer Vorchdorfer Vereine statt und bietet ein bunt gemischtes Programm, bei dem für jede/n was dabei ist. Im Hüvie Movie-Team 2008 befinden sich die Kulturvereine DEZIBEL und GutenMorgen-Vorchdorf, die Pfadfinder, die Katholische Jugend/ Jungschar, die Marktmusik und das Jugendzentrum. Anfang April ist auch die Hüvie-Homepage unter <http://www.huevie-movie.at> online gestellt worden! Auf dieser Seite sind alle Infos über Hüvie Movie 2008 zu finden – und auch die Antwort auf die Frage, was denn bitte ein „Hüvie“ ist ...

Konzertwertung gewonnen

Trachtenmusikkapelle Bad Wimsbach

Bei der Konzertwertung in Gunkskirchen konnte die Trachtenmusikkapelle aus Bad Wimsbach die meisten Punkte in der Höchststufe „E“ mit nach Hause nehmen (In OÖ nur zwei Kapellen, die in dieser Wertungsstufe antreten). Unvorstellbare 94,5 Punkte reichten, um im Bezirk mit zwei Punkten Abstand die Spitze anzuführen. Die Musikerinnen und Musiker haben mit der Solistin am Piccolo Marina Stürzlinger an der Solowertung teilgenommen. Überzeugt wurde das Publikum und



Solistin Marina Stürzlinger
Foto: G. Paltinger

die Jury durch die Stücke „Wiener Jubelouvertüre“ von Franz von Suppé und dem Stück „Banja Luka“ aus den Kriegsviren des Ex-Jugoslawien. Ergebnisse: www.ooe-bv.at/wels/wels.htm



Nächster TIPP
12. Juni '08
Anzeigenschluss:
Do, 29. Mai 2008

Ziel: Olympia 2012. Greifbar!

Junger St. Konrader verblüfft Marathon-Welt

Es war einmal ein kleiner Bauernbub, dessen Fußballtrainer sein Lauftalent erkannte. Aus Spaß lief er beim Silvesterlauf in Marchtrenk mit – und gewann. So fängt ein Märchen an, das schon bald Wirklichkeit werden könnte. Seit dem ersten Lauf wurden die Ziele immer höher gesteckt. Und immer erreicht. Jüngst war es der erste Marathon seines Lebens, der Linz-Marathon, den er schaffen wollte. Der 29-jährige Christian Pflügl hat ihn als bester Österreicher und bester Europäer beendet und lief neuen Landesrekord. Das nächste angepeilte Ziel sind die Olympischen Spiele 2012 in London. Der „Tipp“ sprach mit dem jungen Vater aus St. Konrad.

Tipp: Wie hast du dich nach dem Linz Marathon gefühlt?

Pflügl: Es ist einfach unbeschreiblich! Der erste Marathon meines Lebens – und gleich mit einem solchen Ergebnis! Die Vorbereitungen hatten seit Oktober unser Leben bestimmt. Alles war auf diesen Tag ausgerichtet und ich wollte nur unter 2.21 bleiben. Das Ergebnis hat aber meine kühnsten Hoffnungen übertroffen. Ich hab erst-

mal geheult vor Freude.

Tipp: Bisher bist du nur Langstrecke gelaufen, 5.000 und 10.000 m, Crossläufe, Halbmarathon. Was ist der Unterschied zum „richtigen“ Marathon?

Pflügl: Natürlich die Vorbereitung. Man muss nicht nur körperlich fit sein, sondern auch mental. Laufen macht mir unheimlichen Spaß, das ist die Basis. Die letzten paar Kilometer, wenn der Körper wirklich schon müde wird, spielen sich dann aber nur mehr im Kopf ab. Und wenn man dann im Ziel vom Jubel der Zuschauer und Freunde empfangen wird, dann ist jede Strapaze vergessen. Man ist wie im Rausch.

Tipp: Wie schafft man es überhaupt, solche Leistungen zu bringen? Glück? Disziplin? Talent?

Pflügl: Von allem ein bisschen. Disziplin und Wille am meisten. Und dann natürlich die Betreuer. Ohne meinen Freund und Trainer, Manfred Pröll, ohne meinen Verein, den LCVA Doubrava und ohne meine medizin. Sporttherapeuten aus Kirchham, den Martin Grill, wäre ich nie soweit gekommen! Mein Chef natürlich nicht zu vergessen, der mich auch unterstützt, genau wie alle Sponsoren – auch wenn es mehr sein könnten. (lacht).



Copyright Lilje

Christian Pflügl aus St. Konrad bei seinem 1. Marathon

Tipp: Was steht als nächstes am Programm?

Pflügl: Nach jedem Marathon braucht der Körper eine Erholungsphase von ca. 4 Wochen. Danach muss man ihn wieder langsam vorbereiten. Das nimmt

viel Zeit in Anspruch. 2007 bin ich ca. 7500 Trainingskilometer gelaufen. Nun muss ich mich noch steigern, will ich 2011 das Olympialimit von 2h 13min schaffen.

Tipp: Was sagt da die Familie?

Pflügl: Also, ohne meine tolle Frau Andrea ginge es unmöglich. Sie ist die beste Stütze, die ich mir vorstellen kann. Es tut weh, wenn man für die Kinder (Lena, 3, und Julian knapp 1 Jahr) nicht so viel Zeit hat, wie man möchte. Aber trotzdem geben sie mir die nötige Kraft. Mit diesem Rückhalt schaffe ich es sicher zu den Olympischen Spielen!

Tipp: Dafür wünschen wir alles Gute!

PS: Wie er sich vorbereitet und ob er's schafft, können Sie auf www.christianpfluegl.at nachlesen.

Winzerfest

Sa 17. Mai ab 16 Uhr



Frühschoppen

So 18. Mai ab 10 Uhr

Mehrere österreichische Winzer präsentieren ihre Weine bei gemütlicher Musik und Heurigenbuffet mit dem Musikverein und der Sängerrunde Kirchham.



NEU!

Musterhäuser „Condo“ und „Primo“
Musterhauspark Haid/Linz (bei Ikea).



Häuser für das Leben im Grünen.

- Saftige Frühlingsvorteile
- Haus und Keller aus einer Hand
- Energiesparen und Klimaschutz
- Tolles Materialpaket zum schlüsselfertigen Selbstausbau
- Über 40 Jahre Erfahrung
- Über 6000 gebaute Häuser!!!

Wolf Systembau Ges.m.b.H.
Fischerbühel 1, A-4644 Scharnstein
Tel. 07615/300-260
E-Mail: haus@wolfsystem.at

www.wolfhaus.at



Gut etablierter Vorchdorfer Autofrühling



Der Autofrühling war auch heuer trotz des nicht gerade einladenden Wetters ein Erfolg. Nicht zuletzt dank des großzügigen Entgegenkommens der Parkplatzbesitzer. Dem Unimarkt und Herrn Starzinger sei auf diesem Wege nochmals für die unbürokratische und kostenlose Zur-Verfügung-Stellung der Parkflächen gedankt.

Pylone, Obelixen, Stelen ...

... was auch immer, Vorchdorf setzt Zeichen. Den einen sind sie zu teuer, den anderen gefallen sie. Vielleicht steht das große „V“ auch für „vento“, der Wind. Und etwas frischer Wind tut öfter mal gut.

bingo



Fotomontage
W. Hitzemberger

Neuwahl Kommando Feuerwehr Schart



Vor kurzem wurde bei der Freiwilligen Feuerwehr Schart ein neues Kommando für die kommenden 5 Jahre gewählt. Als Kommandant wurde Schmalwieser Gerhard bestätigt, ebenso sein bisheriger Stellvertreter Fischereider Wilhelm und Kassier Obermair Josef jun. Nach 20jähriger Tätigkeit als

Schriftführer legte Gruber Franz diese Funktion zurück und wurde für seine Verdienste zum Ehrenamtswalter ernannt. Ihm folgt als neuer Schriftführer Radner Erwin jun. Anschließend wurde das neue Feuerwehrgebäude mit einem Gruppenfoto festgehalten.

K.u.F. Drack - Altau
Frühlingshausmesse
mit Hammertagen!

Erleben Sie die Vorteile einer intelligenten Elektroinstallation mit dem Möller Funkbussystem und überzeugen Sie sich von der Qualität unserer Holzprodukte. Zusätzlich gibt es einen Abverkauf unseres Stabparkettlagers mit bis zu minus 50% Rabatt. Nähere Informationen im Internet!

bis zu -50% **www.KFD.at**
Haus & Garten

9. und 10. Mai 2008

Erfolgreiche Vorchdorfer Badmintonteams



Das Vorchdorfer Meisterteam: v.l.n.r.: Rene Höller, Waltraud Kronsteiner, Manfred Forstinger, Franziska Messa, Harald Starl und Florian Brandstötter.

Die Badminton Mannschaftsmeisterschaft ist zu Ende – und die Teams von UBC Vorchdorf dürfen auf eine erfolgreiche Saison zurück blicken.

Mit dem 4. Rang in der 2. Bundesliga wurde das erklärte Saisonziel „Top 3“ mit der jüngsten Mannschaft aller Zeiten nur ganz knapp verfehlt – der Klassenerhalt war aber nie in Gefahr. Ebenfalls mit einem 4. Endrang schloss die II. Mannschaft die OÖ. Landesliga ab. Rekorde auf laufendem Band lieferte das neuformierte Team in der 2. Klasse Mitte. Alle zehn Spiele wurden gewonnen, sechs davon mit dem Höchstergebnis

von 8 : 0 und dabei ein Spielverhältnis von 72:8 erzielt – OÖ. Rekord! Damit gelang dem Team der Meistertitel und der Aufstieg in die 1. Klasse.

Ehrenzeichen für Miriam Gruber

Anlässlich einer Feier im Linzer Landhaus wurde das Bronzene Ehrenzeichen des Landes Oberösterreich für Sportler an Miriam Gruber (UBC Vorchdorf) durch Landeshauptmann Dr. Josef Pühringer überreicht. Miriam Gruber ist somit die zweite UBC Sportlerin nach Verena Fastenbauer (Gold), der ein Landesehrenzeichen verliehen wurde.

Zuverlässig, günstig und genau



Vollwärmeschutz
Innen – Außen – Putze
Sanierungen und mehr ...

**Wir liefern auch Fassadenmaterial
an Heimwerker.**

Fa. Hubau
Mühltal 142
4655 Vorchdorf
Tel./Fax 07614/71783
Mobil: 0664/1651225
Mail: hubau@aon.at

Kulturwochenende im Kitzmantel

Nach dem Erfolg des letzten Jahres findet die Neuauflage heuer vom 23. bis 25. Mai statt. Mit dabei der Autor David Schalko, sowie regionale Musiker/innen und Künstler/innen.

Neben den Programmpunkten wie im Vorjahr gibt es am Freitag auch Neues, eine musikalische Lesung mit **David Schalko**



ko (im Bild). Er ist der kluge Kopf hinter erfolgreichen ORF-Produktionen wie „Sendung ohne Namen“, „Dorfers Donnerstalk“, oder „Die 4 da“. Im Rahmen

des Kulturwochenendes im Kitzmantel wird er gemeinsam mit den zwei Musikern Kyrre&Linde aus seinem aktuellen Werk „Wir lassen uns gehen“ lesen. Die Geschichten handeln dabei von Liebe, Tod und Freiheit. Am Samstag gibt es schließlich wie bereits im letzten Jahr gemütliche unplugged-Konzerte von jungen Musiker/innen. Nachdem auch Essen Kultur sein kann, werden am Samstag des Kulturwochenendes die Kochkünste von JO's Restaurant die Gaumen der Besucher/innen verwöhnen.

Programmablauf und Eintritt:
FR, 23.5. Musikalische Lesung
20:30 Eintritt VVK: 8€AK: 11€
VVK bei: Cafe NOVUM, Trafik Fischer, Sparkassen OÖ
Ausstellung ab 18 Eintritt frei
SA, 24.5. Unplugged Konzerte
17 Uhr Eintritt frei
Ausstellung ab 14:00 Eintritt frei
SO, 25.5. Kaffee & Kuchen
10:00 bis 16:00 Eintritt frei
Ausstellung 10:00 bis 16:00
Eintritt frei

Höchstleistung in Kunststufe

Marktmusik Vorchdorf



Die Marktmusik Vorchdorf stellte ihr musikalisches Können auf hohem Niveau unter Beweis.

Beim Konzertwertungsspiel in Ternberg erreichte das Orchester einen „Ausgezeichneten Erfolg“ mit 92,25 Punkten in der Kunststufe D. Damit waren die Vorchdorfer die erfolgreichste Kapelle der beiden Konzertwertungstage. Das hervorragende Ergebnis bestätigt die hochwertige Blasmusikarbeit mit Kapellmeister Karl Außerhuber. Mit dem heurigen Ergebnis konnte der Musikverein das Niveau vom Vorjahr halten. Von den 22 Musikkapellen, die

Die Marktmusik Vorchdorf trat beim Konzertwertungsspiel in Ternberg in der Kunststufe D an und war mit 92,25 Punkten die erfolgreichste Kapelle.

an der Konzertwertung in Ternberg antraten, waren vier in der Kunststufe D, die Marktmusik Vorchdorf als Einzige mit einem Ausgezeichneten Erfolg. Der nächste vergleichbare Auftritt der Marktmusik ist ein Sommerkonzert im Schloss Orth in Gmunden, am 31. Juli. Freunde und Musikliebhaber erwartet hier ein hochwertiges Blasmusikprogramm, darunter die aufgeführten Stücke der Konzertwertung. G.Radner

... direkt bei der Autobahnabfahrt!		Landmaschinen GmbH	
<p>WERKSTATT Rasenmäher-service inkl. Rasenmäheröl Euro 24,90 Alle gängigen Rasenmäher-Ersatzteile lagernd.</p>	<p>VERLEIH Vertikutier für einen Tag Euro 14,90</p>	<p>AKTION Bei Kauf eines Gartengerätes erhalten Sie den Leih-Vertikutierer einen halben Tag kostenlos.</p>	<p>JOBBÖRSE WIR STELLEN EIN: Einen Aussendienstmitarbeiter im Zentralraum OÖ WIR BIETEN: einen Arbeitsplatz mit modernem Umfeld, ein motiviertes Team und leistungsorientierte Entlohnung WIR ERWARTEN: Freude mit der Landtechnik, Freude am Verkauf, Einsatzbereitschaft und Organisation www.kroepfel.at</p>
4655 Vorchdorf, Lambacher Str. 41, Tel: +43(0)7614-51434-0, Email: office@kroepfel.at			

Tipps und Tricks für Kinder



Herzen zum Muttertag



Kinder-Quiz



Stoffherzen in verschiedenen Größen sind ein liebes Geschenk. Auch die Herstellung ist einfach und das Material findet sich wohl in jedem Haushalt.

Zeichnet auf klein gemusterte Stoffreste eine Herzform auf

und schneidet sie doppelt zu. Lustig sieht es aus, wenn Vorder- und Rückseite aus verschiedenen Stoffen bestehen. Näht die beiden Teile mit buntem Garn bis auf eine kleine Öffnung zusammen und füllt das Herz, nicht zu prall, mit etwas Watte.

Verzieren könnt ihr das Überraschungsgeschenk mit aufgenähten Knöpfen, Perlen und Glöckchen. Knüpft ihr aus dem übrig gebliebenen Faden eine Schlinge, könnt ihr die Herzen als Raumschmuck aufhängen. Auch als Nadelkissen eignen sie sich hervorragend.

Und wenn ihr die Stoffherzen mit ein paar Tropfen von Mamas Lieblingsparfum besprüht, verbreiten sie guten Duft im Wäschekasten.

Wie nennt man gerocknete Weintrauben?

- (B) Pampelmusen
- (A) Rosinen
- (X) Minitrauben
- (R) Datteln

Wie heißt das hintere Ende eines Schiffes?

- (M) Bug
- (P) Bullauge
- (Z) Heck
- (E) Laderaum

Wie nennt man die fruchtbaren Orte in einer Wüste?

- (L) Oase
- (T) Palmeninsel
- (N) Sanddorf
- (A) Sonnenstadt

Für welches Spiel braucht man farbige Stäbchen?

- (F) Halma
- (T) Domino
- (U) Mühle
- (S) Mikado



Lösungsbuchstaben	Lösungswort
<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>

Schreibe das Lösungswort auf eine Postkarte und sende sie an:

Redaktion „Der Tipp“, Kennwort Kinderpreisrätsel, Steingartenweg 9, 4655 Vorchdorf.

Vergiss den Absender und dein Alter nicht!

Einsendeschluss: 15. Mai 2008

Das Lösungswort des letzten Rätsels war: FRÜHLING

Die Gewinnerin eines Gutscheines, zur Verfügung gestellt von der Trafik Fischer in Vorchdorf, ist Anna Kaltenbäck, Schönau 6, 4644 Scharnstein.

Wir gratulieren und freuen uns auf viele neue Einsendungen.

Die Blüten auf dieser Seite sind ein Gruß an die Mütter zum bevorstehenden Muttertag. Es sollen aber auch jene weiblichen Wesen damit bedacht sein, die Kindern ihre Liebe schenken und ihnen Halt geben, ohne sie geboren zu haben: Nachbarinnen, Tanten, Patinnen, Kinderdormütter oder wer immer ...

Meisterliche Schützen aus „Theuerwang“

Der SV Theuerwang darf heuer auf eine besonders erfolgreiche Saison zurückblicken.

Bei der Bezirksmeisterschaft in Gmunden erreichte Theuerwang 4x Gold, 10x Silber und 4x Bronze, wobei Schwertmann Tanja (Jugend 2 weibl.) und Ennser Denise (Jungschützen weibl.) den Bezirksmeistertitel errangen und Schwertmann Yvonne (Mini), Schwertmann Kerstin (Jugend 1 weibl.), Deichsel Florian (Jugend 1 männl.), Maier Dominik (Jugend 2 männl.) und Payrhuber Katrin (Jungschützen weibl.) jeweils den 2. Platz.

Bei der Landesmeisterschaft in

Perg holten sich die Theuerwanger 5x Gold, 2 x Silber und 2x Bronze. Prinstinger Manuel und Schwertmann Yvonne wurden jeweils Landesmeister.

Bei der österr. Meisterschaft in Villach erhielten die Theuerwanger 2x Gold und 2 x Bronze. Im Einzel erreichten Deichsel Florian (Jugend 1 aufgelegt) mit 194 Ringen und Maier Dominik (Jugend 2 stehend frei) mit 189 Ringen jeweils den 4. Rang.

Die jüngste Teilnehmerin bei der Bezirksmeisterschaft in Gmunden war Maier Magdalena mit 5 Jahren.

Auch wir vom Tipp gratulieren allen Schützen zu ihren Leistungen.

HAK Lambach erfolgreich bei „Sprachenwettbewerb“



Sprachliche Gewandtheit, Überzeugungskraft, Spontaneität, Flexibilität, soziale

Kompetenz und vieles mehr war gefragt, um beim österreichischen Finale des Fremdsprachenwettbewerbs die Jury zu beeindrucken.

Dieser Herausforderung stellte sich Maximilian Fellner (im Bild) von der HAK des Stiftes

Lambach am 3. April in Linz. Als Sieger des Landeswettbewerbs in Englisch traf der Maturant auf KollegInnen aus ganz Österreich und bewies in beiden Vorrunden sein hervorragendes Sprachkönnen.

Am Ende des Tages stand Maximilian Fellner als Dritter des österreichweiten Bewerbs in Englisch fest. Ein wunderschönes Erfolg für ihn, seine Lehrkraft, Dr. Michaela Scherr, die HAK Lambach, aber auch für Oberösterreich, das wiederum die hohe Qualität im Fremdsprachenunterricht herausstreichen konnte.

Snowboardtalent gewinnt Austria Trophy

**Daniela Hochmuth schließt hervorragende
Snowboardsaison ab**

Die Austria Trophy, die aus mehreren ausgewählten Landes-, FIS- und Europacup-Rennen besteht und Parallelsalom sowie Riesensalom Bordercross und ausgewählte Freestylebewerbe beinhaltet, konnte Daniela beim letzten Rennen in Radstadt, für sich entscheiden.

Einen Vizelandesmeistertitel im Parallelsalom und im Bordercross konnte sie ebenfalls für sich verbuchen, bei den österreichischen Jugendmeisterschaften erreichte sie einen 3. im Parallelsalom und einen 4. Platz im Parallelliesensalom.

Beim Easy Dude Freestylecontest am Kasberg rundete sie ihre erfolgreiche Serie mit einem Landesmeistertitel im Freestyle-Snowboarden ab. Beim Easy Dude siegte sie vor Vanessa Waldhofer (Wels) und Tea Schillemans (NL).



Daniela Hochmuth bei der Siegerehrung

Haupt- und Volksschüler lernen gemeinsam!



Dank der guten Zusammenarbeit mit der Hauptschule 1 und der Hauptschule 2 konnten die 3. und 4. Klassen der VS Vorchdorf am „E-learning-day“ teilnehmen, der vom Landesschulrat für OÖ ausgeschrieben war.

Die Volksschüler durften unter der Anleitung von Frau Dir.

Stumvoll, Frau HOL Nussbauer von der HS 1 sowie Frau HOL Korn von der HS 2 den Computer und verschiedene Einsatzmöglichkeiten kennen lernen. Die Schüler der Hauptschulen unterstützten unsere Kinder, wenn sie Hilfe benötigten. Alle waren ganz bei der Sache.

Herzlichen Dank den beiden Hauptschulen für diesen tollen Tag! VD Monika Emerstorfer

Der aktuelle Rezept-Tipp

von FL Maria Lehner, 3-jährige Fachschule für ländl. Hauswirtschaft Wels-Lambach



Erdbeer- oder Himbeer-Tiramisu



Zutaten: ½ kg Erdbeeren/Himbeeren, ¼ kg Mascarpone, ¼ kg Magertopfen, 6 dag Staubzucker, 100 ml Erdbeer-Pago, 1 El Rum, 10 dag Obers geschlagen

100 ml Erdbeer-Pago, 1 El Rum, Biskotten, Kakao oder frische Früchte

Zubereitung:

- Erdbeeren vierteln
- Mascarpone, Topfen, Zucker, Pago und Rum gut verrühren, geschlagenes Obers unterheben
- Biskotten kurz in Pago mit Rum tauchen, in eine Herzform legen (natürlich kann auch eine Rehrückenform od. Terrinenform verwendet werden oder Creme wird in Schüsslerl portioniert)
- die Hälfte der Erdbeeren darauf
- die Hälfte der Creme daraufstreichen
- nochmals Biskotten, Erdbeeren, Creme
- mit Kakao bestäuben oder mit Erdbeeren belegen

Tipp für den Muttertag:

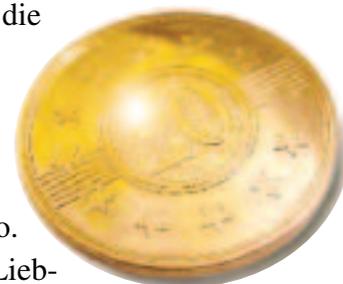
Verzierung der Herzform mit einer roten Schleife

Wir suchen Rezepte ...

... besonders solche, die in die kommende Saison passen.

Als kleines Dankeschön gibt's für ein veröffentlichtes Rezept eine Werberingmünze im Wert von 20 Euro.

Schicken auch Sie uns Ihr Lieblingsrezept, zusammen mit einem Foto von Ihnen! Der nächste Tipp erscheint am 12. Juni 2008.



DER GRÜNE TIPP

So wird der Rasen schön



Ein schöner Rasen ist nicht nur schön anzusehen, sondern er hat auch eine herausragende Bedeutung für unsere Umwelt. Er produziert im Laufe eines Jahres bis zu 10 Kilogramm Gras pro Quadratmeter.

- Alten Rasen so tief wie möglich mähen, Schnittgut entfernen.
- Rasen vertikutieren, Rasenfäule beseitigen.
- Fläche mit einem Starterdünger gleichmäßig düngen.
- Saatgut gleichmäßig und sparsam aufbringen.
- Gesamte Fläche mit einer dünnen Schicht Torf bedecken.
- Fläche fein beregnen und ein bis zwei Wochen feuchthalten; der Torf darf nie abtrocknen.
- Nach etwa vier Wochen einen Spezialdünger auf die Rasenfläche ausstreuen.
- Sind die Gräser etwa 8 cm hoch, auf ca. 4 cm heruntermähen. Ein zu kurzer Schnitt bekommt den Pflanzen nicht, sie können sogar absterben.
- Der Rasenmäher muss scharfe Messer haben. Ausgefranzte Grasblätter, die dem Rasen einen Grauschimmel verleihen, sind ein Zeichen für stumpfe Messer.

Miba erhält OÖ. Landespreis für Umwelt und Natur

Die Miba, strategischer Partner und Zulieferer der internationalen Motoren- und Fahrzeugindustrie, wurde vergangene Woche mit dem OÖ. Landespreis für Umwelt und Natur 2007 ausgezeichnet.

Als erstem Unternehmen in Österreich ist es dem Sinterstandort Vorchdorf gelungen, ein chemiefreies Verfahren zur mikrobiologischen Behandlung des Kühlkreislaufes mit Ultraschalltechnologie einzusetzen. Nach dem Umweltpreis „Energie-Star“, den die Miba Anfang März für die Installation eines Heiz- und Kühlsystems am Standort Laakirchen erhalten



Das Projektteam (v.r.n.l.) Erich Birgmayr, Helmut Gruber, Martin Kronberger und Kurt Werl mit Standortleiter Markus Ber; Quelle: Miba.

hat, ist dies die zweite Umweltauszeichnung in Folge für die Miba. Mit dem innovativen Verfahren

reinholt die Miba jetzt ihr Kühlwasser mit Ultraschall, statt wie bisher umweltbelastendes Biozid hinzuzufügen.

Schülerlandesmeisterschaft in Laakirchen

Kirchham mit 30 Schülern dabei

Union Kirchham startete am 20. April in Laakirchen bei den Schülerlandesmeisterschaften mit 30 Schülern (23 Buben und 7 Mädchen). Insgesamt waren 379 StarterInnen aus 24 Vereinen Oberösterreichs am Start.

Union Kirchham bewies einmal mehr, dass die Nachwuchsarbeit unserer Sektion in Oberösterreich zu den besten gehört! In der Vereinswertung belegte Kirchham gesamt (Buben und Mädchen) mit 8 Titeln, 3 zweiten und 8 dritten Plätzen den hervorragenden 2. Platz hinter UJZ Mühlviertel (53 Starter). Bei den Buben alleine sind wir mit 6 Landesmeistern mit Abstand der beste Verein Oberösterreichs (UJZ nur 3)! Die Trainer Rupert und Bernhard Beiskammer können stolz auf ihre ausgezeichnete Nachwuchsarbeit sein.

Die Landeskampfrichterprüfung legte David Pühringer (Foto) mit Erfolg ab – Gratulation! Union Kirchham ist nun mit ei-



Steinmaurer Evelyn

Der neue Landeskampfrichter David Pühringer.



nem Bundes- und zwei Landeskampfrichtern im Verband aktiv.

Landesmeister wurden:

Beiskammer Rupert SchülerC männl.	-24kg
Steinmaurer Evelyn SchülerC weibl.	-26kg
Buchegger Melanie SchülerB weibl.	-28kg
Huemer Kevin SchülerB männl.	-40kg
Kemptner Florian SchülerC männl.	-45kg
Schuster Alexander SchülerC männl.	-50kg
Beiskammer Lukas SchülerB männl.	-60kg
Hageneder Maximilian SchülerA männl.	-66kg

Kirchham ist für Großereignisse gerüstet

Im Beisein zahlreicher Politprominenz wurde die neue Mehrzweckhalle in Kirchham eröffnet. Ein Hauptgrund für den Bau waren sicher die Erfolge der Judokas. Jetzt kann man auch Gastgeber für verschiedenste Turniere sein.



Ganz oben: Musikalische Einlage der VS Kirchham unter Dir. Konrad Loitlesberger. Darunter: Stolze kleine Judokas vor ihrem Auftritt. Fotos: Heimo Hamminger

Rätsel-Lösungswort

1	2	3	4	5	6	7	8
---	---	---	---	---	---	---	---

su0919.11-17

Name:

Adresse:



die „Goldene Stadt“	Tob-sucht	Kuchen-gewürz	kirchl. Signal-instrumente	Ablage von Akten	belanglos	Schiffs-anker-platz	engl. Frauen-kurz-name
				menschl. Aus-strahlung (Okkult.)			
ein-ar-beiten			7				
Abfluss d. Plat-tensees	3			Mensch zwischen 20 u. 29 Jahren			
5							einen Motor „fri-sieren“
Antwort, Auskunft		Um-stands-wort		männl. Vorname			
Paradies-garten					amerik. Rap-musiker		Nahost-Bewoh-ner
					4		
Klavier-spielerin	licht		Metall-schlaufe		West-euro-päer		
Rowdy bei Fußball-spielen				8			
					Misge-schick beim Fußball	Zeichen für Eisen (Ferrum)	Abk.: Utah
röm. Göttin		deutscher Schau-spieler (Mario)		Kletter-pflanze			2
beschädigt, verletzt							
Balkan-bewohner	Nord-tiroler Alpen-gruppe		Schüler, Einge-weihter	lat.: Erde	AUFLÖSUNG DES RÄTSELS		
			6		■ E D L E R ■ M E N N ■ P O L G A R ■ F E I L E ■ P R E S S E ■ T ■ A A R I M ■ S P E R A T O B ■ I W A N ■ N O N ■ V O I G T ■ F O N E ■ Z E R M U E R B T ■ I ■ S T A D S T A R ■ K A T I G O L D N ■ Z N E I L E N ■ A B S I T E R I A ■ H U L A ■ K ■ E		
klöster-liche Verei-nigung					NAHVERSORGER (1-12)		
Angebot		für, je (lat.)					
beurkund-ender Jurist							

Kubanische Nacht im Gatsby

„Fidel“ lässt grüßen!
 Am **Samstag, den 17. Mai**, steigt im Gatsby eine **kubanische Nacht** mit Musik, Salsa, Zigarren, Mojito, ...
 Hermann und sein Team freuen sich schon jetzt auf eine heiße Nacht.



Wer mitmachen will, soll sich bitte jetzt anmelden,
 Tel. 0664/330066.

Also lasst euch das nicht entgehen und kommt ins Gatsby nach Vorchdorf, Eggenberg 22.

Wir sind täglich außer Sonntag und Montag ab 20 Uhr für euch da.
 hermann@gatsby.at
 www.gatsby.at



Am **Diens-tag, den 20. Mai** findet bei uns ein **Hobby-Dart-Tur-nier** statt.

Gewinner des letzten Rätsels:

Geschenksparbuch mit einer Einlage von € 40,- von der **Raiffeisenbank Vorchdorf** für Marianne Kirchmir, Lederau 13, 4655 Vorchdorf
 Friseur-gutschein von **Salon Kohler** für Veronika Spießberger, Wiesenstr. 12, 4653 Eberstanzell
 Friseur-gutschein von **Haar-mode Isolde** für Erwin Hille

brand, Reihermühle 6, 4643 Pettenbach
 Neues Lösungswort links oben eintragen, Abschnitt ausfüllen, ausschneiden, auf eine Postkarte kleben und bis 15. Mai 2008 einsenden an:

Redaktion Der Tipp, Kenn-wort: „Preisrätsel“, Stei-ngartenweg 9, 4655 Vorchdorf.

An der Volksschule Vorchdorf bewegt sich was!

Auch in diesem Schuljahr fand an oö. Schulen ein Bewegungstag statt. Heuer war dies der 9. April. Dazu baute Frau Brigitte Schinerl mit ihrer 4.b Klasse einen Parcours auf, wo es vor allem um Geschicklichkeit ging.
 Insgesamt fünf verschiedene Aufgaben wurden gestellt und die Kinder waren eifrig dabei. Alle 245 Schüler kamen im Lau-



fe des Vormittags dran. Wie man sieht, ist Bewegung nicht nur gesund, sondern macht auch viel Spaß!

Kleinanzeigen

STELLENANGEBOTE - GESUCHE

NOVUM Cafe.Lounge.Bar. sucht ab Sommer einen Lehrling. www.cafe-novum.com; Tel. 07614/ 21144

JO's Restaurant und Partyservice sucht fürs Restaurant: AbwäscherIn (25 Stunden 9 - 15 Uhr); AushilfsabwäscherIn; nette und flexible Service-Mitarbeiter für Catering sowie Aufbau-MitarbeiterIn mit Führerschein B; vorzustellen bei Herrn Jochen Neustifter, Tel. 07614/21266

Gatsby: Mitarbeiter/in (Barkeeper) gesucht; Tel. 0664/3380066

Gasthaus Bauer, Kirchham sucht verlässliche Küchenhilfe und Reinigungskraft; Tel. 07619/2012

BAUGRÜNDE

Stadl Paura: 2 Baugrundstücke mit 1.012 m² und 1.019 m² in ebener, ruhiger Siedlungslage, voll aufgeschlossen. Preis je € 52.000,-
s Real Lambach, Tel. 050100-43012 (Herr König)

Edt bei Lambach: Schönes ebenes Baugrundstück in ruhiger Siedlungslage mit 1.128 m², eingezäunt, mit Gartenhütte, alle Anschlüsse an Grundgrenze, Nähe Verkehrsanbindung und Nahversorger; Preis: je € 73.320,-
s Real Lambach, Tel. 050100-43012 (Herr König)

Vorchdorf: 5 schöne ebene Baugrundstücke in guter Lage in der Röh-

BAUGRÜNDE

merstraße mit durchschnittlich 775 m², Kanal- und Wasseranschluss an Grundgrenze.s Preis: € 65,-/m²

s Real Lambach, Tel. 050100-43111 (Frau Krötzl)

Vorchdorf-Mühlal: Sonniges Baugrundstück für Einfamilienhaus in ebener Lage mit 1.053 m² Preis: € 41.000,-
s Real Lambach, Tel. 050100-43111 (Frau Krötzl)

Roitham: Ebenes Baugrundstück mit 1.057 m² in sonniger, ruhiger Lage in neuer Wohnsiedlung, „Traunsteinblick“, Autobahnanschluss in ca. 1 km. Preis je € 47.565,-
s Real Lambach, Tel. 050100-43012 (Herr König)

s Real Lambach, Tel. 050100-43012 (Herr König)

Kirchham-Hagenmühle: Bauparcelle mit ca. 950 m² für Einfamilienhaus in ebener, ruhiger Lage. Preis: € 39.900,-
s Real Lambach, Tel. 050100-43111 (Frau Krötzl)

GEWERBEOBJEKTE

Stadl-Paura: Schönes langgezogenes Grundstück mit 5.829 m² am Ortsrand von Stadl-Paura, südlich ausgerichtet. Bestens geeignet für Bauträger für verdichteten Wohnbau. Preis: € 55,-/m²

s Real Lambach, Tel. 050100-43012 (Herr König)

Bestellkupon ausfüllen, ausschneiden, 3 Euro beilegen (bitte zusätzlich in Papier einschlagen, um ein Zerreißen des Kuverts zu verhindern) und im Kuvert einsenden an: Redaktion „Der Tipp“, Steingartenweg 9, 4655 Vorchdorf.
GESCHÄFTLICHE KLEINANZEIGEN
bitte auf Anfrage, Tel. 07614/5111-1 oder tipp@werbering-vorchdorf.at

Kupon für Ihre private Kleinanzeige

Text:

Tel. Nr.:

Keine Anzeigen mit Kennwort! Bitte in Blockschrift schreiben!

Name:

Anschrift:

€ 3,- liegen bei - bitte etwas verpacken!!!

Steinerkirchen an der Traun: Neues Betriebsbaugelände in der Ortschaft Wollsbühl (Linden) direkt an der Eberstaller Bezirksstraße mit 17.629 m², teilbar, Aufschlüsselung bei Bedarf, ca. 10 Min. zur Auffahrt A 1 Voralpenkreuz. Preis: € 32,-/m²

s Real Lambach, Tel. 050100-43012 (Herr König)

Vorchdorf-Mühlal: Günstiges Gewerbegrundstück mit 6.084 m², in ebener Lage neben Fa. Lössl. Preis € 30,-/m²
s Real Lambach, Tel. 050100-443118 (Herr Seidner)

HÄUSER EIGENTUMSWOHNUNGEN

Lambach: Repräsentatives Wohnhaus BJ 1990 in zentraler Lage, Wfl. ca. 140 m², unterkellert, teilmöbliert. Sehr gepflegter, ruhiger Garten mit Pool. Grdfl. 979 m². Preis: € 285.000,-
s Real Lambach, Tel. 050100-43012 (Herr König)

Privatverkauf in Vorchdorf: sehr gepflegtes, 2002 bezogenes, großes Niedrigenergiehaus, auf 1000 m² Grundfläche mit liebevoll gestaltetem Garten (Spielhügel, Salettl, Hochbeete, Pool); Siedlungsrandlage Nähe Alm. Wintergarten, Sauna, Kachelofen und viele Extras vorhanden. 1 km vom Ortszentrum entfernt. 70 m² mit extra Außenaufgang über der Garage zum Ausbau für Wohnung oder Büro vorhanden. € 470.000,-. Tel. 0650/3203032

ZU VERMIETEN / ZU MIETEN GESUCHT

Vorchdorf, Ort: 5-Zimmer-Wohnung, Wintergarten, Kachelofen, Garage, ab Juni 2008 zu vermieten, Inländer; Tel. 07614/8132



Nächster TIPP
12. Juni '08
Anzeigenschluss:
Do, 29. Mai 2008

Impressum:
Herausgeber, Medieninhaber: Werbering Vorchdorf, Steingartenweg 9, 4655 Vorchdorf. Tel. 07614/5111-1 Fax 5111-3. Vorstandsmitglieder: Markus Müller, Franz Neuhuber, Gerhard Pölzl; Franz Amering, Stefan Berner, Anita Kirchmair, Ökonomierat Franz Kofler, Martin Kreuzeder, Elfriede Lüftinger, Jochen Neustifter, Peter Schmalwieser, Karl Windischbauer.
Redaktion und Gestaltung: Werbegrafik Windischbauer. Freie Mitarbeiter: Gabriele Eder, Helfried Zottl; Druck: Landesverlag Wels, Linie: zehnmal jährlich erscheinende Wirtschaftsinformation für Vorchdorf und Umgebung.



Real Treuhand Wels
Rodlbergerstraße 31
0676/81427704
Herr Etlinger
etlinger@rtm.at

Vorchdorf:
Schöner Baugrund in Falkenöhren 1.453 m², Grundstück 1.215 m²; KP € 46.000,-

Wohnhaus mit 113 m² WFL, Grundstück 1.215 m², guter Zustand; KP € 210.000,-

2 sonnige Baugründe in Südwestlage 701 m² und 746 m², KP € 48,-/m²

Ausgezeichnetes Ertragsobjekt mit über 10 % Nettorendite



Ort: Zentrum Vorchdorf, Kategorie: Geschäftshaus mit angeschlossener Werkstätte; Kaufpreis: €390.000,-
Institut Huemer GmbH
Tel.: 07613/45000
Mail: huemer@instituthuemer.at

ZU VERMIETEN / ZU MIETEN GESUCHT

Zu vermieten: **Vorchdorf**, Neue Landstr. 37; 3 Minuten zur A1, ideale Verkaufsfäche: **Halle** 250 m² und **Wohnhaus** (1. Stock, EG und Keller jeweils 110 m²); ehem. Grube Forst bzw. Fa. Berger; Tel. 0676/743 92 92. Sehen Sie dazu auch das Foto auf Seite 12.

Bad Wimsbach: Wohnung 98 m², in Neydharting, ebenerdig, hell, freundlich, geräumig, incl. Parkplatz, sehr ruhig gelegen, nur für ruhige Dauermieter; Tel. 07245/25577 oder 0699/10557197

tipp@werbering-vorchdorf.at

www.vorchdorfonline.at

Alle Angaben über Artikel und Preise vorbehaltlich Druckfehler! Für beigestellte Inserate und PR-Artikel übernehmen wir keinerlei Haftung.

RE/MAX
Kirchdorf
Wohnhäuser

Vorchdorf – Zentrum
1.167 m² Grund, 284 m² Wohnfläche
Kaufpreis € 265.000,-

Vorchdorf – Lederau
1.013 m² Gfl., 130 m² Wfl., 170 m² Nfl.
Kaufpreis im Bieterverfahren
Kirchham – Hagenmühle
965 m² Grund, 241 m² Wohnfläche
Kaufpreis € 166.000,-
07582 / 61267, 0676 / 846 126 719
www.remax.at

TOTALER WAHNSINN
Aus geplatztem Großauftrag:
12 NAGELNEUE FERTIGGARAGEN
zu absoluten Schleuderpreisen (Einzel- oder Doppelbox)
Wer will eine oder mehrere? Info: **MC-Garagen**
Tel. 0 8 0 0 - 2 9 1 7 9 9 gebührenfrei (24h)

ZU VERKAUFEN

Trockenes Brennholz, Fichte, ca. 33 cm lang, wird zugestellt, Tel. 07241/5048

Verkaufe 300 l Most, 1 l € 1,-; Tel. 07241/5074

Hollywoodschaukel 1-A (verstärkte Ausführung) Vorjahrespreis € 420,- um € 190,- abzugeben; Leder-Elektro-Massagesessel neu um € 325,- (Ankaufspreis € 630,- bei Leiner) Vorchdorf, Tel. 0676/7439292

Verkaufe Metall-Fertigteile-Garage; Tel. 07613/3484

Waschmaschine Öko-Lavamat Princess 5 senortronic, 5 kg, Tel. 07615/8249

Komplettes Jugendzimmer mit Überbau seitlich, Kleiderschrank, Fichte, € 100,-; Tel. 0699/11607805

Salzwasser-Eck-Aquarium mit gebogener Frontscheibe, ca. 45dt und überkompletter Technik mit Korallen – Fische – lebende Steine usw. 0664/2837853

Schöne Erde (Humus) zu verkaufen, Verladung und Transport möglich; Tel. 07614/6279-20

TIERECKE

Katzen: Langhaarkater, dunkelgrau, 6-8 J., Freigang, Frauerl kam ins Altenheim; Langhaarkatze (grau-weiß, 2 J., Wohnung oder Freigang; 3-färbige Katze, 2 J., Freigang; 3-färbige Katze, 1 J., Wohnung oder Freigang; silbergraugetigert Kater, 2 J., 2 Kater, gemeinsam, 3 J., rot-halbangora u. schwarz/weiß; Tigerkater, 7 J., Wohnung, Frauerl kam ins Altersheim; zutrauliche Tigerkatze, 6 Jahre, Freigang; alle Katzen steril./kastriert und geimpft.

Hunde: Wolfspitz-Rüde, 10 J., geimpft, kastriert; Boxer-Labrador-Mischlings-Rüde, gestromt, 6 J., geimpft, kastriert; Langhaar-Schäferhündin, 7 Monate

FACHARBEITER/IN Landschaftsbau

für unser erfolgsorientiertes Team gesucht.

Führerschein von Vorteil,
DAUERSTELLE,
großzügige Sozialleistungen,
Erfolgsbeteiligung,
ausgezeichnetes
Betriebsklima.

DANNER

Landschaftsbau Vorchdorf
0 76 14 / 62 82

TIERECKE FORTSETZUNG

Suchmeldung: Vermisst wird seit März in Pratsdorf bei Pettenbach eine sehr zutrauliche dreifarbige halbwüchsige Katze.

Tierschutzverein Voitsdorf, Tel. 0664/5047195

KRAFTFAHRZEUGE

Verkaufe Moped Motorhispania, 2 Sitzplätze, Erstzulassung 2003, Pickerl; Tel. 0699/10777812

Verkaufe Aprilia RX 50, BJ 4/05, ca. 5.700 km, Top-Zustand; Tel. 07586/8234

PinguinCup 2008

Sehr erfolgreich waren die Schüler der VS Pamet beim PinguinCup (Schwimmbewerb) der Volksschulen im Hallenbad Lenzing. Die Staffel der 2. Klasse wurde Bezirksieger. Die Schule Pamet bedankt sich bei den Sponsoren Raika und VKB für die Finanzierung des Busses.

Bodybuilding-Erfolg Für Kuntner

Bei den Int. Bodybuilding Meisterschaften am 20. April in Traun holte sich der Kichhamer Johann Kuntner zum dritten Mal in Serie den Landesmeistertitel in der Klasse bis 70 kg. Bei der Int. Wertung erreichte er den ausgezeichneten 3. Platz.

Der 51-jährige meint zu seinen guten Leistungen: „Wenn sich der Geist stark und jung fühlt, dann ist es auch der Körper.“

Dipl.-Ing. DRACK & WOLF
Bauges.m.b.H.



WIR SUCHEN:

- ◆ VORARBEITER
- ◆ MAURER
- ◆ SCHALUNGSBAUER
- ◆ BAUHELFER
- ◆ LEHRLINGE

Vorzustellen bei Bmst. Dipl.-Ing Karl Drack

A-4644 Scharnstein, Vochtlweg 10
Tel. 07615/2217, Fax 07615/2217-20
EIN UNTERNEHMEN DER WOLF GRUPPE



SCHAUSBERGER
KFZ-Telle GmbH

Langjährig und zuverlässig verkaufen wir neue und gebrauchte Autoersatzteile an unsere Kunden. Wir expandieren und suchen

Kfz-Mechaniker/in,
Kfz-Spengler/in- oder
Landmaschinenmechaniker/in

Bewerben Sie sich bei Prok. Monika Kempinger:
monika.kempinger@kmb-technik.at Tel. 07614/7785-11

Vollgas! Volles Rohr! Voll heiß!

Sie wissen, wovon wir sprechen?

Dann sind Sie hier voll richtig!

Wir suchen Gas-/Wasser-/Heizungsinstallateur (m/w)

voller Teamgeist und Engagement für volle 40 Wochenstunden
bei voll guter Bezahlung.

Bewerbungen an:

Tiptopp-Installationen Amering Franz

4655 Vorchdorf, Bahnhofstraße 23, Tel. 07614/8501



stuco

www.stuco.com

Wir suchen eine kontaktfreudige und dynamische Mitarbeiterin für unser Unternehmen auf Teilzeitbasis (20 Wochenstunden).

Ihr Aufgabengebiet umfasst:

Telefonmarketing, Kundenbetreuung und Mithilfe im Lager.

Als idealer Bewerber sind Sie weiblich, kommunikativ und zielstrebig.

Bei Interesse senden Sie Ihre aussagekräftigen Bewerbungsunterlagen an:

Stuco GmbH, Bahnhofstrasse 53, 4655 Vorchdorf.
Tel: 07614 / 5353 0, E-Mail: infoaustria@stuco.com

Der aktuelle Wander-Tipp von Helfried Zottl, 07264/4547



Hochstaufen 1771 m

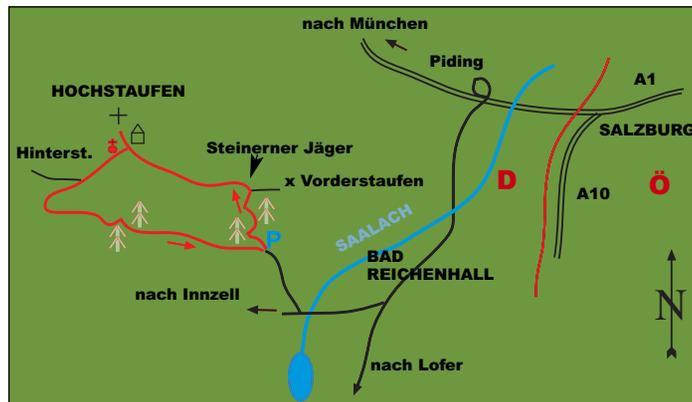
Die Staufengruppe ist bei der Anfahrt nach Salzburg (bei Abfahrt Thalgaun und bei Raststation Kasern) als nördlichste Berggruppe zu sehen, die linke Spitze ist der Hochstaufen, der rechte runde der Hinterstaufen (Tipp Sept. 2001).

Zufahrt und P: A1 nach Salzburg-Walserberg, nach der Grenze erste Abfahrt Piding Richtung Bad Reichenhall. In Bad Reichenhall Kreuzung Richtung Innzell. (1 gute Fahrstunde von Vorchdorf)

Route: Am hinteren P-Ende gerade weiter, nach 5 Min. zweigen wir rechts ab. Klettersteig „Steinerne Jäger“, dies ist kein Klettersteig, wie wir ihn normal kennen, meist Gehgelände, nur im oberen Drittel Trittsicherheit erforderlich! Aufstieg durchwegs gut markiert, Hütte und Gipfelkreuz sind bald zu sehen. Wer den „Klettersteig“ scheut, geht anfangs links, muss



Blick vom Hochstaufen auf Bad Reichenhall und Salzburg, Im Hintergrund der Pfeil auf den Traunstein.



aber denselben Weg wieder abwärts nehmen. Wir aber haben einen herrlichen Rundweg.

Aussicht: Ganz links Traunstein, Höllengebirge, Schafberg, Zimnitz, Totes Gebirge, Untersberg, Göll, Hochkönig, Watzmann, Hohe Tauern, Kitzbühler Horn, Wilder Kaiser. Tief unter uns Bad Reichenhall und Salzburg mit der Autobahn.

Abstieg: Von der Hütte nach rechts auf meterbreitem Serpentinsteig in Richtung markanter Schlucht, etwas oberhalb ziemlich flach weiter. Hier ist der schönste Teil der Tour. Man kann das Panorama richtig genießen. Rechts taucht der Hinterstaufen mit dem Kaiser Wilhelmhaus auf, daneben Zennokopf und Zwiesel. Noch weiter rechts der Chiemsee. Später gehen wir gerade über ein großes Schuttfeld und in einer Scharte vor einem großen Felsen folgt eine Linksbiegung. Durch Wiesen und Wald kommen wir bald wieder zur Padingeralm.

Gehzeiten: Aufstieg 3 Std., Abstieg 2 Std., 1.100 Höhenmeter
Einkehr: Padingeralm, Reichenhallerhütte am Gipfel (06/8651/5566). Nicht empfehlenswert im Hochsommer, da Südseite!

Ich wünsche euch allen eine unvergessliche Tour, euer HZ.

Hohes Niveau bei Kickbox-Landesmeisterschaften

Für den KBC-UNION-VORCHDORF starteten bei den Offenen Landesmeisterschaften Semi-kontakt-Kickboxen in Lenzing Pollhammer Wolfgang -79kg, Redic Admir -69kg und Sulzner Judith -60kg unter den über 300 Startern aus ganz Österreich.

Pollhammer und Rediz verloren zwar in der ersten Runde. Die beiden lieferten aber spannende Kämpfe und zeigten ihr Talent, war es doch bei beiden ihr erst 3. Wettkampf!

Sulzner konnte nach 2007 den Landesmeistertitel erneut nach Vorchdorf holen!

In der 1. Runde besiegte sie die



Judith Sulzner

Vizestaatsmeisterin klar mit 18:12! Im Finale wartete dann

die amtierende Junioren-Weltmeisterin auf sie. Sulzner freute sich sehr auf dieses Duell, da sie Czappek bereits im Vorjahr bei einem internationalen Turnier in Bregenz besiegte. Sie musste den Kampf leider bereits nach 10 sec. verletzungsbedingt abbrechen. „Schade, wäre sicher wieder ein sehr guter und spannender Fight geworden!“

Da ihre Finalgegnerin aber aus Tirol kam, sicherte sich Judith den Landesmeistertitel 2008! Trainer Ivan Kulev war mit den Leistungen sehr zufrieden und setzt hohe Erwartungen an die noch sehr junge Vorchdorfer Kickboxtruppe!

Nächster Höhepunkt ist die Staatsmeisterschaft am 17. Mai in Hopfgarten (Tirol).

Vorchdorfer Pfingstlauf erstmals mit Nordic-Walking Start

10. Mai Sportplatz

Seit einigen Jahren zählt dieses Laufereignis auch zum Traunviertler Laufcup. Ein Staffellauf gibt auch „echten“ Hobbyläufern die Möglichkeit „zwecks da Gaudi“ dabei zu sein.

Anmeldungen sind online über www.laufgruppe-vorchdorf.at möglich.

Die Homepage bietet alle Informationen über den Pfingstlauf und die Aktivitäten der Laufgruppe.

Startzeiten können Sie im Veranstaltungskalender nachlesen.

Saisonabschluss des Almtal-Cups

Gesamtsiegerehrung in Grünau

Am Samstag den 12.4., zu Saisonabschluss, fand in Grünau die Gesamtsiegerehrung vom ALMTAL-Cup statt. Neben der Mannschafts- und den Gruppenwertungen gab es auch eine tolle Filmvorführung von Max

Mannschafts-Sieger 2008: USC Asmag Grünau-Kasberg
Gruppen-Sieger:
 Kinder Iw: GILLHOFER Sandra, Vorchd.
 Kinder IIw: WALDHÖR Carina, Pettenbach
 Kinder Im: MITTERMAIR Christoph, Grünau
 Kinder IIm: MIZELLI Mario, Grünau



Gruppensieger Schüler I männl. von links nach rechts: Schellnast Tobias, Drack Fabian, Raimer Michael, Mahringer Gregor, Bammer Dominik; hinten: Sportliche Leitung des USC Asmag Grünau-Kasberg Raffelsberger Franz und Vizepräsident des ÖÖLSV Wolfgang Pesendorfer

Auinger mit Ausschnitten aus den 8 Teilbewerben „Schneeg'fecht“, Volksbank RTL, Artina RTL, Kids-Tritec-Fun Race, Hopfenkönig RTL, Hopfenkönig Kinder-Softi-Slalom, Jugendskitag und Wolf-Torlauf, welche in Zusammenarbeit von insgesamt 6 Vereinen abgehalten wurden. Weiters gab es 2 tolle Sachpreise vom Sportgeschäft Schober zu gewinnen.

Schüler Iw: RAFFELBERGER Sarah, Scharnstein
 Schüler IIw: DRACK Kristin, Grünau
 Schüler Im: SCHELLNAST Tobias, Scharnstein
 Schüler IIm: HARTLEITNER Clemens, Scharnstein
 Alterskl. Damen: DRACK Ulrike, Grünau
 Damenklasse: SPITZBART Anni, Pettenbach
 Alterskl. Herren: RAFFELBERGER Franz, Grünau
 Herrenklasse: HEMETSBERGER Stefan, Vorchdorf

Wer ist da dem Club der 50er beigetreten?



SPIELERPASS

GÖTSCHHOFER GERHARD
 GEB. AM 58-04-08 WELS
 VEREIN: 4655 ASKÖ VORCHDORF
 SPIELBERECHTIGT AM 82-09-07
 ÖSTERREICHISCHER
 FUSSBALL-BUND

Eine Hilfestellung für „Nicht-Sportler“ – neben den Fußball-Funktionen Obmann-Stv. Askö Vorchdorf, Funktionär beim ÖÖ. Fußballverband und beim österr. Fußballbund hat er als weitere Sportart das Rad entdeckt (Aufsichtsrad, Gemeinderad). Früher waren als Torwart des Askö Vorchdorf seine Ausschüsse gefürchtet (besonders von den eigenen Mitspielern) – heute ist er in den verschiedensten Ausschüssen ein sehr geschätzter Fachmann und Kollege (Finanzausschuss, Kontrollausschuss ...).

Jedenfalls wünschen dir, lieber Gerhard, sehr viele Weggefährten auch für die nächsten 50 Jahre alles erdenklich Gute. Deine Fußball-Kameraden.



People. Products. Productivity.

Verkauf
Ersatzteile
Vermietung
Kundendienst



STAPLER- U. BAUMASCHINEN-SERVICE



F. Wiener GmbH, A - 4655 Vorchdorf

www.stapler-wiener.at

Verstärken Sie unser erfolgreiches Team -

wir suchen zwei Servicetechniker

im Bereich Gabelstaplervisite.

- > Sie haben eine abgeschlossene Berufsausbildung als Landmaschinen-, LKW-, bzw. Baumaschinenmechaniker,
- > verantwortungsbewusste und selbstständige Arbeitsweise, sind engagiert, flexibel und teamfähig.
- > Wir bieten Ihnen umfassende Einschulung und laufende Weiterbildung.

eine Bürofachkraft

- > Sie haben eine abgeschlossene Berufsausbildung,
- > sehr gute EDV- und gute Englischkenntnisse,
- > sind kontaktfreudig und haben Organisationstalent
- > sowie Interesse für die Staplerbranche.

Interessiert Sie diese Herausforderung, dann richten Sie bitte Ihre Bewerbung an:

F. Wiener GmbH, 4655 Vorchdorf
Neue Landstrasse 70, Tel.: 07614/8500
Email: f.wiener@stapler-wiener.at

Gebrauchtwagen mit Full-Service



Ein Meister gewährt Sicherheit.
 Zwei Meister gewähren doppelte Sicherheit.
Gebrauchtwagen mit Full-Service und doppelter Sicherheit.

Vorchdorf, Lambacherstr. 32. 0699/102 92 864
www.meisterauto.at



Kronberger
 Feel the difference



MÜLLER
 Profifahrzeug GesmbH



Foto-Detektive wieder erfolgreich!



2. Spurensuche:

Das „Schusterhaus“ in Einsiedling Nr. 6 bewohnt heute die Familie Kienast.



GASTHAUS
HINTERREITNER
Tel. 07614 6254



- ⇒ **SPARGEL & CO** lassen grüßen! Spargel in seinen verschiedenen Zubereitungsarten steht im Mai im Mittelpunkt unserer Küche. Spargelcremesuppe, Stangenspargel in leichter Obersauce, Bandnudeln mit frischen Gartenkräutern und Solospargel oder überbackener Spargel mit Prosciuttostreifen und noch einiges mehr aus unserem frühlommerlichen Speisenangebot erwarten Sie! Wir freuen uns schon auf Ihren Besuch!

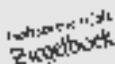


JO's RESTAURANT
& PARTYSERVICE
Tel. 07614 21266
0676 6309604



- ⇒ jeden Dienstag im Mai – **FRISCHE MUSCHELN** – all you can eat
- ⇒ MO 12. Mai **MÄNNER-KOCHKURS** Italienisch für Fortgeschrittene
- ⇒ Sa 24. 5. **ASIATISCHES BUFFET**
- ⇒ Do 29. 5. – 6zumEssen – **BELLA ITALIA**

Beachten Sie auch unsere Stellenanzeigen auf Seite 20.



GASTHOF
ZIEGELBÖCK
Tel. 07614 6335
www.hoftaverne.at

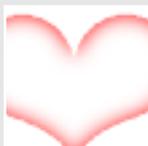


- ⇒ **MAIBOCK** vom heimischen Wild, österreichischer **SPARGEL** und **ERDBEEREN**, das sind unsere Schwerpunkte im Mai.

Wir freuen uns auf Sie!



GASTHAUS
SCHLOSS-HOCHHAUS
Tel. 07614 6565
www.schlosshochhaus.at



- ⇒ 30. 4. **MAIBAUMSETZEN** am Schlossplatz
- ⇒ 11. 5. **MUTTERTAG** Wir würden jede Mutter auf ein Glas Sekt einladen. **FRÜHSCHOPPEN** Musikverein der Siebenbürger, Pavillon, 10 Uhr
- ⇒ 22. 5. **FRÜHSCHOPPEN** Marktmusik Vorchdorf, Pavillon, 10.30 Uhr
- ⇒ **FRISCHER SPARGEL** in vielen köstlichen Variationen ab 1. Mai!



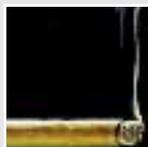
GASTHOF DENK
Tel. 07614 5103
www.gasthausdenk.com



- ⇒ Für jeden Anlass der richtige Rahmen – unsere Veranstaltungsräume für Vorträge, Seminare und Feiern aller Art
 - ⇒ nette Gästezimmer mit DU/WC, TV und Frühstück vom Buffet ab 6 Uhr
 - ⇒ das Café-Restaurant – Treffpunkt im Zentrum – gemütlich und modern
- EURO 2008 – die Fußball-EM – natürlich auch bei uns!



GATSBY
Tel. 0664 3380066
www.gatsby.at



- ⇒ 17. Mai: **KUBANISCHE NACHT** mit Salsa, Drinks, ...
- ⇒ 20. Mai: **DART-TURNIER** Anmeldung unter Tel.0664/330066
- ⇒ 23. Mai: **Gatsby-GOLF/Bring your friends** mit Siegerehrung im Gatsby



CAFÉ ZWIRN
Tel. 07614 6234
www.cafezwirn.at



- ⇒ Besuchen Sie uns auf der neuen Homepage (derzeit noch in Arbeit) Unter www.cafezwirn.at
- ⇒ Genießen Sie einen romantischen Abend auf der **Zwirn-Terrasse** bei offenem Kaminfeuer. Bei Schönwetter 9 - 24 Uhr.
- ⇒ Die Eis-Saison hat begonnen: **20 Eisbecher** in Groß und Klein sind zur Auswahl.
- ⇒ Speziell zur Landesausstellung: Das „**SOMMERFRISCH**“ von Eggenberg.